

KE

KE LA SCELTA GIUSTA

KE: THE RIGHT CHOICE
KE, LA CORRECTA ELECCION
KE, LE BON CHOIX
KE, ALEGEREA CORECTĂ



IL GRUPPO BAT

Una realtà d'impresa solida, articolata e di sostanziale esperienza, leader nella progettazione e produzione di strutture ombreggianti, parte di un gruppo, la BAT spa, realtà internazionale, che assicura sinergie positive sui materiali, le scelte e l'innovazione. KE investe in ricerca per utilizzare nuove soluzioni e rendere più interessante l'impatto estetico.

BAT GROUP

KE, thanks to its experience in its strong organization, is a leader company in the field of awnings design and production. KE is part of the BAT GROUP, a multinational company which guarantees positive synergies between materials, innovation and choices. KE is always investing in research in order to reach new solutions to improve the aesthetic impact.

EL GRUPO BAT

Una realidad de empresa sólida, articulada y de sustancial experiencia, líder en el diseño y la producción de estructuras de protección solar, parte de un grupo, BAT Spa, realidad internacional, que asegura sinergias positivas sobre los materiales, las soluciones y la innovación. KE invierte en investigación para utilizar nuevas soluciones y volver más interesante el impacto estético.

LE GROUPE BAT

Une réalité d'entreprise solide, articulée et avec une forte expérience, leader dans la conception et la production de structures d'ombrage, qui fait partie d'un groupe : la BAT spa, réalité internationale, qui assure des synergies positives sur les matériaux, les choix et l'innovation. KE investit dans la recherche pour utiliser de nouvelles solutions et pour rendre plus intéressant l'impact esthétique.

GRUPUL BAT

O companie solidă, bine structurată, cu o experiență substanțială, lider în proiectarea și producția de structuri de umbrire, parte din grupul BAT spa, o companie internațională, care asigură sinergii pozitive asupra materialelor, alegerilor și inovației. KE investește în cercetare pentru a utiliza noi soluții și a face mai interesant impactul estetic.



CICLO DI PRODUZIONE INTERNO Automatizzato e all'avanguardia

INTERNAL PRODUCTION CYCLE

State of the art and automatized manufacturing process

CICLO DE PRODUCCIÓN INTERNO Automatizado y a la vanguardia

CYCLE DE PRODUCTION INTERNE Automatique et d'avant-garde

CICLUL DE PRODUCȚIE INTERN Automatizat și de ultimă generație



MASSIMA PERSONALIZZAZIONE DI TUTTI I PRODOTTI

Tutto il processo di progettazione e ingegnerizzazione del prodotto viene costruito su misura delle esigenze del committente

MAXIMUM CUSTOMIZATION FOR ALL PRODUCTS

The whole planning and engineering product process is built around customer requirements

MÁXIMA PERSONALIZACIÓN DE TODOS LOS PRODUCTOS Todo el proceso de diseño e ingeniería del producto se elabora a medida de las exigencias del comitente

PERSONNALISATION OPTIMALE DE TOUS LES PRODUITS

Tout le processus de conception et d'ingénierie du produit est calqué sur les exigences du client

PERSONALIZARE MAXIMĂ A TUTUROR PRODUSELOR Întregul proces de proiectare și ingineria produsului sunt adaptate la nevoile clientului



MADE IN ITALY
KE è socia di FederlegnoArredo e promuove da sempre la qualità Made in Italy nel mondo

MADE IN ITALY
KE forms part of FederlegnoArredo, promoting Made in Italy excellence worldwide

MADE IN ITALY
KE es socia de FederlegnoArredo y promueve desde siempre la calidad Made in Italy en el mundo

MADE IN ITALY
KE est associée de FederlegnoArredo et fait depuis toujours la qualité Made in Italy dans le monde

FABRICAT IN ITALIA
KE este partener al FederlegnoArredo și promovează dintotdeauna calitatea Fabricat în Italia în lume



INSTALLAZIONE E POST-VENDITA
Installazione effettuata esclusivamente da personale qualificato KE e assistenza post vendita puntuale e garantita su tutti i prodotti

INSTALLATION AND POST-SALE
Installation exclusively run by highly trained KE staff and post-sale assistance guaranteed on all products

INSTALACIÓN Y POSVENTA
Instalación efectuada exclusivamente por personal cualificado KE y asistencia posventa puntual y garantizada en todos los productos

INSTALLATION ET APRÈS-VENTE
Installation effectuée exclusivement par le personnel qualifié KE et service après-vente ponctuel et garanti sur tous les produits

INSTALARE ȘI POST VÂNZARE
Instalare efectuată exclusiv de către personalul calificat KE și asistență post vânzare la timp și garantată pentru toate produsele



BREVETTI
Ricerca e innovazione per performance assolutamente uniche e prodotti inimitabili, grazie a brevetti esclusivi dell'azienda

PATENTS
Research and innovation for unique performances and products, due to exclusive company patents

PATENTES
Investigación e innovación para lograr rendimientos absolutamente únicos y productos inimitables, gracias a patentes exclusivas de la empresa

BREVETS
Recherche et innovation pour des performances absolument uniques et produits inimitables, grâce aux brevets exclusifs de l'entreprise

BREVETE
Cercetare și inovație pentru performanță absolut unice și produse inimitabile, datorită brevetelor exclusive ale companiei



CERTIFICAZIONI
Marcature CE di prodotto EN 13561, EN 1090-1, ISO 9001, OHSAS 18001 e ISO 14001 e materiali, meccanismi e processi produttivi certificati dagli enti più rigorosi

CERTIFICATIONS
CE EN 13561, EN 10901, ISO 9001, OHSAS 18001 and ISO 14001 product certifications, along with materials, mechanisms and productive processes are certified by the most prestigious entities

CERTIFICACIONES
Marcados CE de producto EN 13561, EN 1090-1, 18001 y 14001 y materiales, mecanismos y procesos productivos certificados por los entes más rigurosos

CERTIFICATIONS
Marquages CE de produit EN 13561, EN 1090-1, ISO 90001, OHSAS 18001 et ISO 14001 et matériaux, mécanismes et procédés de production certifiés par les organismes les plus stricts

CERTIFICĂRI
Marcaje CE ale produsului EN 13561, EN 1090-1, ISO 9001, ISO 18001 și ISO 14001 și materiale, mecanisme și procese de producție certificate de către cele mai riguroase organisme





L'ELEGANZA DELL'OMBRA

BIOCLIMATICA KEDRY

THE ELEGANCE OF SHADE KEDRY
 KEDRY LA ELEGANCIA DE LA SOMBRA
 KEDRY L'ELEGANCE DE L'OMBRE
 ELEGANȚA UMBREI

Bioclimatica in alluminio, con tetto a lame orientabili, studiata per garantire massima tenuta alle intemperie. Movimentazione garantita da sistemi motorizzati robusti e affidabili. Stilisticamente pulita, per la sua configurazione modulare si presta a coprire qualsiasi tipo di dehor, patio o terrazzo. Chiudibile perimetralmente con tende a zip o vetrate.

Aluminum framework with swiveling louver blades, designed to ensure optimal resistance against the elements. Moved by robust and powerful systems motors. Being modular and having a clean design, it fits any kind of patio, terrace and outdoor space. It can be closed all around through either side awnings with zippers or windows.

Estructura de aluminio, con techo de lamas orientables, estudiada para garantizar la máxima resistencia a la intemperie. Fácil manipulación gracias a unos robustos y potentes sistemas de motores. Estilísticamente limpia, por su configuración por módulos se presta a cubrir cualquier tipo de zona al aire libre, patio o terraza. Se pueden cerrar los laterales con toldos con cremallera o con cierre.

Structure en aluminium, avec un toit avec des lames orientables, étudiée pour assurer une étanchéité maximale face aux intempéries. Déplacement assuré grâce à des systèmes de moteur robustes et puissants. De style épuré, avec sa configuration modulaire, on peut couvrir tout type d'extérieur, patio ou terrasse. Se ferme périmétralement à l'aide de tentes avec des fermetures éclair ou vitrage.

Bioclimatică din aluminiu, cu acoperiș cu lame reglabile, concepută pentru a garanta maximă rezistență la intemperii. Manevrare garantată de sisteme motorizate robuste și de încredere. Stilistic simplu, datorită configurației sale modulare acoperă orice tip de verande, patio sau terase. Perimetrul poate fi închis cu rulouri cu zip sau sticle glisante.

I PUNTI DI FORZA KEDRY SKYLIFE

KEDRY SKYLIFE AWNINGS' BENEFITS
VENTAJAS DE LOS TOLDOS PARA KEDRY SKYLIFE
LES POINTS FORTS DES KEDRY SKYLIFE
PUNCTE FORTE KEDRY SKYLIFE



IMPACCHETTAMENTO
sistema di lame con chiusura ad impacchettamento, le lame in apertura e chiusura ruotano in un unico movimento, dimensioni massime per singolo modulo 1.450 p.611 cm.

RETRACTABLE
folding and retractable blades system, the opening and closing blades rotate in a single movement, maximum dimensions for single module w 450 p 611 cm.

EMPAQUETAMIENTO
sistema de lamas con cierre por empaquetamiento, las lamas en apertura y cierre rotan en un único movimiento, medidas máximas para el módulo sencillo 1450 x 611 cm.

EMPAQUETEMENT
système de lame à fermeture par empaquetement, les lames tournent dans un unique mouvement à l'ouverture et à la fermeture, les dimensions réalisables dans un module simple sont de 1450 x a 611 cm.

PLIERE
sistem de pliere a lamelor, Lamele la deschidere și închidere se rotesc într-o singură mișcare, Dimensiuni maxime pentru modulul unic L.450 P.611 cm.



INGOMBRO LAME COMPATTATE:
N° 28 lame - massimo ingombro 106 cm.

COMPACTED BLADES DIMENSIONS:
28 blades - maximum overall dimensions 106 cm.

MEDIDAS LAMAS EMPAQUETADAS
N° 28 lamas: máxima mededia 106 cm.

ENCOMBREMENT LAMES REPLIÉES:
28 lames – encombrement maxi de 106cm.

DIMENSIUNILE LAMELOR STRÂNSE:
N ° 28 lame - dimensiuni maxime 106 cm.



MODULARITÀ
moduli affiancabili senza limitazione di misure in larghezza e sporgenza.

MODULAR SYSTEM
infinite number of modules can be installed side by side.

MODULARIDAD
módulos encajables, sin límites para modificar su longitud de anchura y del saliente.

MODULARITÉ
modules complémentaires sans limitation des mesures en largeur et saillie.

MODULARITÀ
module care pot fi amplasate una lângă alta fără limită de dimensiune a lățimii și a profunzimii.



ILLUMINAZIONE

con strip led esterno (rgb) ed interno bianco.

ILLUMINATION

with LED strips external (rgb) and internal, blades.

ECLAIRAGE

avec bandes LED Interne et externe.

ILUMINACIÓN

con tiras LED interna y exterior, lamas.

ILUMINARE

cu benzi cu led exterior (rgb) și interior alb.



CHIUSURE

Possibilità di chiusura con tende tecniche verticali, sistemi di vetrate scorrevoli e tende a drappo.

CLOSURE

Possibility of side closures with vertical drop down screens, sliding glass doors and draped curtains.

FERMETURE

Possibilité de fermeture périmétrique avec bannes verticales, vitrage coulissant et cortinas drapeadas.

CIERRE

Posibilidad de cierre perimetral con toldos verticales, corredera de cristal y rideaux drapés.

ÎNCHIDERE

Posibilitate de închidere cu jaluzele verticale, sisteme de sticle glisante și draperii.



Un sistema di raccolta acqua, grondaie perimetrali e pluviali, fa defluire l'acqua attraverso le colonne.

Le lame sono state progettate per permettere l'evacuazione dell'acqua attraverso un gocciolatoio integrato.

A gutter system allows draining of water through the columns, the louver blades have been designed to allow water draining along a built-in gutter, which work even when opening them.

Un sistema de recogida de agua, cañerías pluviales, hace fluir el agua atravesando las columnas. Las láminas han sido proyectadas para permitir la evacuación del agua mediante una cañería integrada.

Un système de recueille de l'eau, gouttières pluviales, fait écouler l'eau à travers les colonnes. Les lamelles sont conçues pour permettre l'évacuation de l'eau à travers un bac de récupération intégré.

Un sistem de colectare a apei, jgheaburi perimetrare și pluviale, ce scurge apa prin coloane. Lamela au fost proiectate pentru a permite evacuarea apei prin-un jgheab de scurgere integrat.

I PUNTI DI FORZA KEDRY PRIME

KEDRY PRIME AWNINGS' BENEFITS
VENTAJAS DE LOS TOLDOS PARA KEDRY PRIME
LES POINTS FORTS DES KEDRY PRIME
PUNCTE FORTE KEDRY PRIME



MODULARITÀ

moduli affiancabili senza limitazione di misure in larghezza e sporgenza

MODULAR SYSTEM

infinite number of modules can be installed side by side

MODULARIDAD

módulos encajables, sin límites para modificar su longitud de anchura y del saliente

MODULARITÉ

modules complémentaires sans limitation des mesures en largeur et saillie

MODULARITATE

module care pot fi alăturate fără limitare de dimensiune a lățimii și proiecției



ILLUMINAZIONE

con strip led esterno (rgb) ed interno bianco.

ILLUMINATION

with LED strips external (rgb), internal, blades

ECLAIRAGE

avec bandes LED Interne, externe, lame

ILUMINACIÓN

con tiras LED interna, exterior, lamas

ILUMINAT

exterior cu bandă led RGB, interior si lame banda led albă.



CHIUSURE

Possibilità di chiusura con tende tecniche verticali, sistemi di vetrate scorrevoli e tende a drappo

CLOSURE

Possibility of side closures with vertical drop down screens, sliding glass doors and draped curtains.

FERMETURE

Possibilité de fermeture périmétrique avec bannes verticales, vitrage coulissant et cortinas drapeadas

CIERRE

Posibilidad de cierre perimetral con toldos verticales, corredera de cristal y rideaux drapés

ÎNCHIDERI

Posibilitate de închidere cu rulo-uri verticale, sisteme de sticle glisante și draperii



Un sistema di raccolta acqua, grondaie perimetrali e pluviali, fa defluire l'acqua attraverso le colonne. Le lame sono state progettate per permettere l'evacuazione dell'acqua attraverso un gocciolatoio integrato

A gutter system allows draining of water through the columns, the louver blades have been designed to allow water draining along a built-in gutter, which work even when opening them

Un sistema de recogida de agua, cañerías pluviales, hace fluir el agua atravesando las columnas. Las láminas han sido proyectadas para permitir la evacuación del agua mediante una cañería integrada

Un système de recueille de l'eau, gouttières pluviales, fait écouler l'eau à travers les colonnes. Les lamelles sont conçues pour permettre l'évacuation de l'eau à travers un bac de récupération intégré

Un sistem de colectare a apei, jgheaburi perimetrare și pluviale, permite scurgerea apei prin coloane. Lamelele au fost concepute pentru a permite evacuarea apei printr-un lăcrimar integrat



ORIENTAMENTO
Rotazione delle lame fino a 135°

ORIENTATION
rotation of blades until 135°

ORIENTACIÓN
rotación des lames jusqu'à 135 °

ORIENTACIÓN
rotación de las lamas hasta 135 °

ORIENTARE
Rotația lamelelor până la 135°



resistenza al carico vento
elevate performance, testate e certificate

Wind resistance and the load

Résistance au vent et charge

Resistencia al viento y carga

Rezistență la vânt de înaltă performanță, testată și certificată.

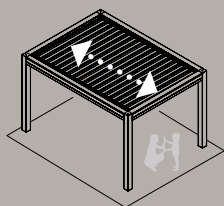


R
E
S
T
A
U
R
A
N
T

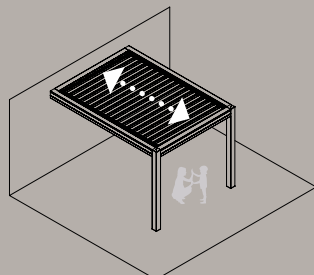


KEDRY PRIME

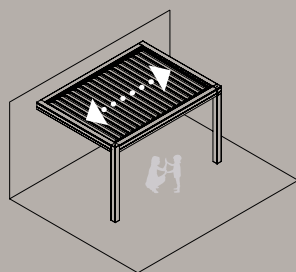
LA MODULARITÀ NON È UNA SEMPLICE SOMMA. È UN PROGETTO NUOVO
THE MODULARITY IS NOT A SIMPLE ADDITION. IT IS A NEW A PROJECT
LA MODULARITÉ N'EST PAS UN SIMPLE ADDITION. C'EST UN NOUVEAU PROJET
LA MODULARIDAD NO ES UNA SIMPLE ADICIÓN. ES UN NUEVO PROYECTO
MODULARITATEA NU ESTE O SIMPLĂ ADUNARE. ESTE UN NOU PROIECT



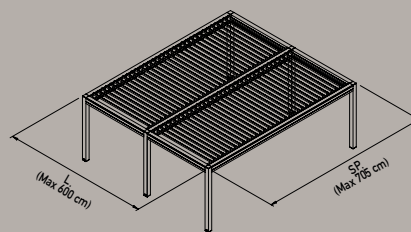
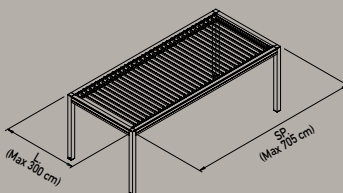
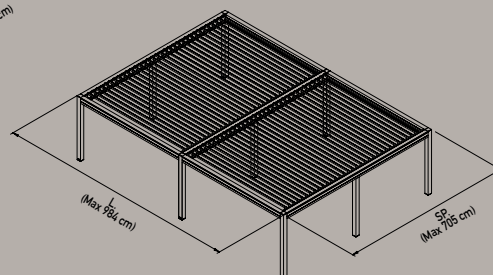
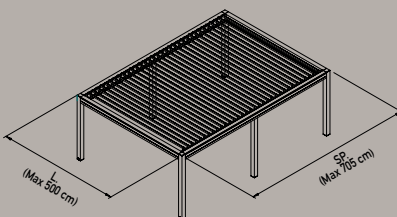
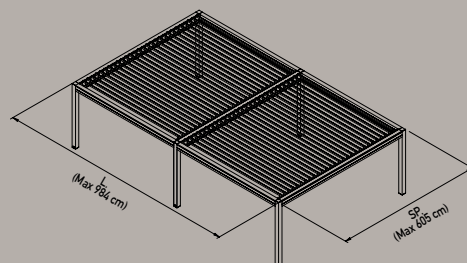
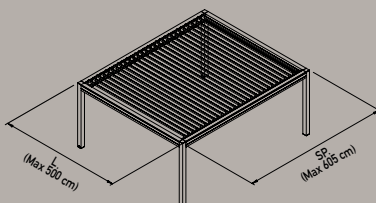
Lame parallele alla parete
Blades parallel to the wall
Lame parallele au mur
Lamas paralelas a la pared
Lame paralele cu peretele



Lame perpendicolari alla parete
Blades perpendicular to the wall
Lame perpendiculaire au mur
Lamas perpendiculares a la pared
Lamele perpendiculare pe perete

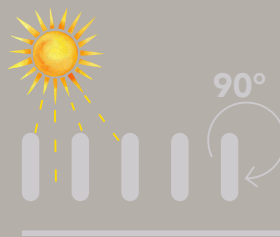
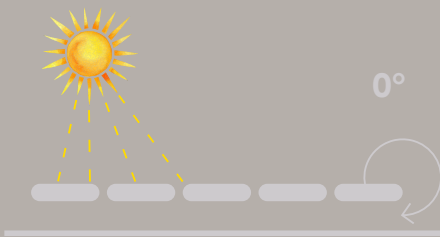


Configurazioni strutture
Structures configuration
Configurations structures
Configuración estructuras
Configurări de structuri





ROTAZIONE LAME DA 0° A 135° | ROTATION OF BLADES UNTIL 135° ORIENTIERUN | ORIENTATION:
 ROTATION DES LAMES JUSQU'À 135 ° | ORIENTACIÓN: ROTACIÓN DE LAS LAMAS HASTA 135 ° |
 ROTATIA LAMEI DE LA 0 ° LA 135 °



VIVI LA TUA KEDRY DI GIORNO E DI NOTTE | ENJOY YOUR KEDRY DAY AND NIGHT | PROFITEZ DE VOTRE
 KEDRY JOUR ET NUIT | DISFRUTE DE SU KEDRY DÍA Y NOCHE | EXPERIMENTEAZĂ KEDRY ZI ȘI NOAPTE

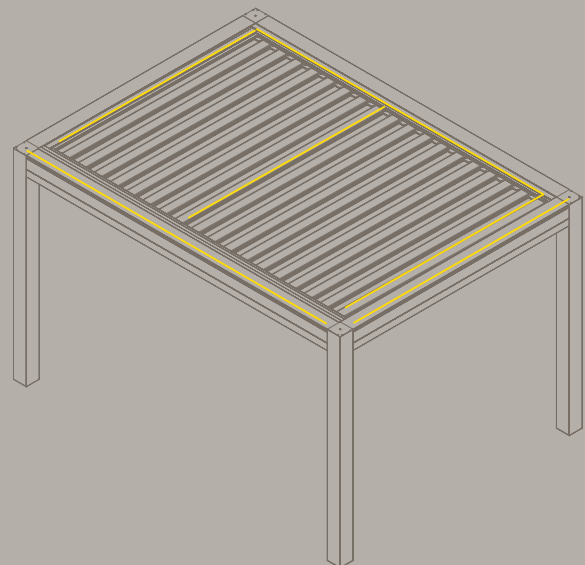
I led integrati permettono un'illuminazione a luce riflessa:
 esterno (rgb), interno, lame

The integrated LED spotlights ensure an illumination
 with reflected light: external (rgb), internal, blades

L'éclairage LED intégré permis une illumination avec
 lumière: Interne, externe, lame

Iluminación con luces LED integradas permite una
 iluminación de luz reflejada: interna, exterior, lamas

LED-urile integrate permit iluminarea cu lumină
 reflectată: extern (rgb), intern și lame (alb)





KEDRY SKYLIFE

Kedry Skylife integra perfettamente nel suo perimetro interno ed esterno le strip led. L'illuminazione ha un ruolo molto importante per permettere l'uso della pergola in qualsiasi ora del giorno.

Kedry Skylife integrates LED strips perfectly into its internal and external perimeter. Proper lighting allows the use of the pergola at any time of day

Kedry Skylife integra perfectamente en su perímetro externo las strip led. La iluminación es de vital importancia ya que permite utilizar la pérgola a cualquier hora del día

Kedry Skylife intègre parfaitement les strip led dans son périmètre interne et externe. L'éclairage joue un rôle important afin de permettre l'utilisation de la pergola à tout moment de la journée.

Kedry Skylife integrează perfect benzile LED în perimetrul său intern și extern. Iluminatul joacă un rol foarte important pentru a permite utilizarea pergolei în orice moment al zilei.





KEDRY PRIME

SISTEMA A PERGOLA CON TETTO A LAME

PERGOLA SYSTEM WITH ROOF BLADES

PERGOLAS BIOCLIMÁTICAS

SYSTEME DE PERGOLA A LAMES ORIENTABLES

SISTEM PERGOLA CU ACOPERIS DIN LAME





KEDRY PRIME

Kedry Prime è disponibile sia monocolora che bicolore, lame e struttura possono avere colorazioni differenti.

Kedry Prime is available both in mono-colour and bi-colour, blades and structure can be differently coloured.

Kedry Prime est disponible monocolora ou bicolore, les lames et la structure peuvent avoir des couleurs différentes.

Kedry Prime está disponible en un diseño de un solo color o bicolor. Las lamas y la estructura pueden ser de tonalidades diferentes.

Kedry Prime este disponibil atât într-o singură culoare, cât și în două culori, lamele și structura pot avea culori diferite.





KEDRY PRIME

Kedry Prime ha una modularità che permette di affiancare più strutture senza raddoppiare il pilastro centrale mantenendo un design inconfondibile. Può essere dotata di chiusure perimetrali: vetrate, tende a rullo e tende a drappo.

Kedry Prime's modularity allows the combination of multiple structures without having to double the central upright, keeping its unmistakable design. It can be fitted with perimeter closures: glass panels, Vertika and drapes.

Kedry Prime a une modularité qui permet d'accoster plusieurs structures dans devoir doubler le pilier central tout en maintenant un design inimitable. Il peut être équipé de fermeture périmétrale : baies vitrées, Vertika et rideaux drapés.

Kedry Prime presenta un sistema modular que permite unir más estructuras sin duplicar el pilar central, conservando de ese modo un diseño inconfundible. Se puede dotar de cierres perimetrales: ventanales, Vertika y cortinas.

Kedry Prime are o modularitate care vă permite să alăturați mai multe structuri fără a dubla stâlpul central, menținând în același timp un design inconfundabil. Poate să fie echipat cu închideri perimetrale: sticle glisante, Vertika și draperii.







KEDRY PRIME

Lame orientabili per modulare la luce, proteggere dalla pioggia e assicurare un perfetto microclima al di sotto della copertura. I led integrati nella struttura garantiscono un'illuminazione a luce indiretta.

Swiveling louver blades that allow light adjustment and protection from the rain, and ensure a perfect microclimate under the roof. The integrated LED spotlights ensure an illumination with reflected light.

Lamas orientables para graduar la luz, protegerse de la lluvia y para asegurar un perfecto microclima bajo el toldo. Iluminación con luces LED integradas permite una iluminación de luz reflejada.

Lamelles orientables pour graduer la lumière, protéger de la pluie et assurer un micro climat parfait sous la couverture. L'éclairage LED intégré permis une illumination avec lumière.

Lamele reglabile pentru a modula lumina, a proteja împotriva ploii și a asigura un microclimat perfect sub acoperiș. LED-urile integrate în structură garantează o iluminare indirectă.







KEDRY PRIME

SISTEMA A PERGOLA CON TETTO A LAME

PERGOLA SYSTEM WITH ROOF BLADES

PÉRGOLAS BIOCLIMÁTICAS

SYSTÈME DE PERGOLA À LAMES ORIENTABLES

SISTEM PERGOLĂ CU ACOPERIS DIN LAME





KEDRY PRIME

Un prodotto adatto ad ogni stagione, per creare nuovi spazi outdoor, vivibili e funzionali. Elegante e personalizzabile. L'illuminazione integrata nei profili e nelle lame e la possibilità di chiusure perimetrali permettono di vivere lo spazio esterno anche di notte.

A functional product for every season, to create new outdoor spaces, extremely liveable and functional. Elegant and customisable. The lighting integrated in the profiles and blades and the option for perimeter closures make the outdoor spaces liveable at night as well.

Un produit fonctionnel pour toutes les saisons, qui permet de créer de nouveaux espaces extérieurs habitables et fonctionnels. Élégant et personnalisable. L'éclairage intégré dans les profilés et dans les lames et la possibilité de fermetures périmétrales permettent de vivre l'espace extérieur la nuit aussi.

Un producto funcional durante todo el año que permite crear nuevos espacios habitables y utilitarios al aire libre. Elegante y personalizable. La iluminación integrada en los perímetros y en las lamas, y la posibilidad de cierre perimetral permiten disfrutar del espacio exterior también de noche.

Un produs funcțional în orice sezon, pentru a crea noi spații în aer liber, locuibile și funcționale. Elegant și personalizabil. Iluminarea integrată în profile și lame și posibilitatea de închideri perimetrale vă permit să utilizați spațiul exterior chiar și în timpul nopții.









I PUNTI DI FORZA KEDRY PLUS

KEDRY PLUS AWNINGS' BENEFITS
VENTAJAS DE LOS TOLDOS PARA KEDRY PLUS
LES POINTS FORTS DES KEDRY PLUS
PUNCTE FORTE KEDRY PLUS



MISURE MAX

copertura fino a 4 metri di larghezza, sporgenza 8 metri

MAX DIMENSIONS

up to 4 meters can be covered, with 8-meter projection

MEDIDA MÁXIMA

cubierta de hasta 4 metros de anchura, saliente 8 metros

MESURES MAX

couvrir jusqu'à 4 mètres de large, avancée 8 mètres

DIMENSIUNI MAXIME

acoperire de până la 4 metri lățime, proiecție 8 metri



FACILITÀ DI INSTALLAZIONE

grazie al preassemblaggio di una parte della componentistica

EASY INSTALLATION

because some components can be pre-assembled

FÁCIL INSTALACIÓN

gracias al preensamblaje de los componentes

INSTALLATION FACILE

en raison de pré-assemblage d'une partie des composants

UȘOR DE INSTALAT

datorită premontării unei părți a componentelor



FLESSIBILITÀ DI INSTALLAZIONE

È possibile installarle a parete, a soffitto, in autoportanza o come tettoie su strutture preesistenti

FLEXIBLE INSTALLATION

Both wall-mount and free-standing installations are possible, and they can even serve as a roof for existing frameworks

INSTALACIÓN FLEXIBLE

Es posible instalarlo en la pared, como estructura independiente o como marquesinas sobre estructuras ya existentes

FLEXIBILITE D'INSTALLATION

Vous pouvez les installer sur un mur, en autoportant, ou sur une structure existante

FLEXIBILITATE DE INSTALARE

Este posibilă instalarea pe perete, tavan, autoportant sau ca marchize pe structuri preexistente



RESISTENZA AI CARICHI VENTO
elevate performance, testate e certificate

WIND RESISTANCE
and the load

RÉSISTANCE AU VENT
et charge

RESISTENCIA AL VIENTO
y carga

REZISTENȚĂ LA VÂNT ȘI SARCINI
de înaltă performanță, testată și certificată



MASSIMA TENUTA ALL'ACQUA
Un sistema di raccolta acqua, grondaie perimetrali e pluviali, fa defluire l'acqua attraverso le colonne. Le lame sono state progettate per permettere l'evacuazione dell'acqua attraverso un gocciolatoio integrato.

HIGHLY "WATERPROOF"
A gutter system allows draining of water through the columns, the louver blades have been designed to allow water draining along a built-in gutter.

MÁXIMA IMPERMEABILIDAD
Un sistema de recogida de agua, cañerías pluviales, hace fluir el agua atravesando las columnas. Las láminas han sido proyectadas para permitir la evacuación del agua mediante una cañería integrada.

MAX. RESISTENCE A L'EA
Un système de recueil de l'eau, gouttières pluviales, fait écouler l'eau à travers les colonnes. Les lamelles sont conçues pour permettre l'évacuation de l'eau à travers un bac de récupération intégré.

REZISTENȚĂ MAXIMĂ LA APĂ
Un sistem de colectare a apei, jgheaburi perimetrare pluviale, permite scurgerea apei prin coloane. Lamelele au fost concepute pentru a permite evacuarea apei printr-un lăcrimar integrat, chiar și în faza de deschidere după o ploaie torențială



PROTEZIONE DAI RAGGI SOLARI
attraverso la rotazione delle lame

SCREENING SUN RAYS
through the swiveling louver blades

PROTECCIÓN SOLAR
mediante la rotación de las láminas

PROTECTION DE RAYONNEMENT SOLAIRE
à travers la rotation des lames

PROTECȚIE SOLARĂ
prin rotirea lamelor



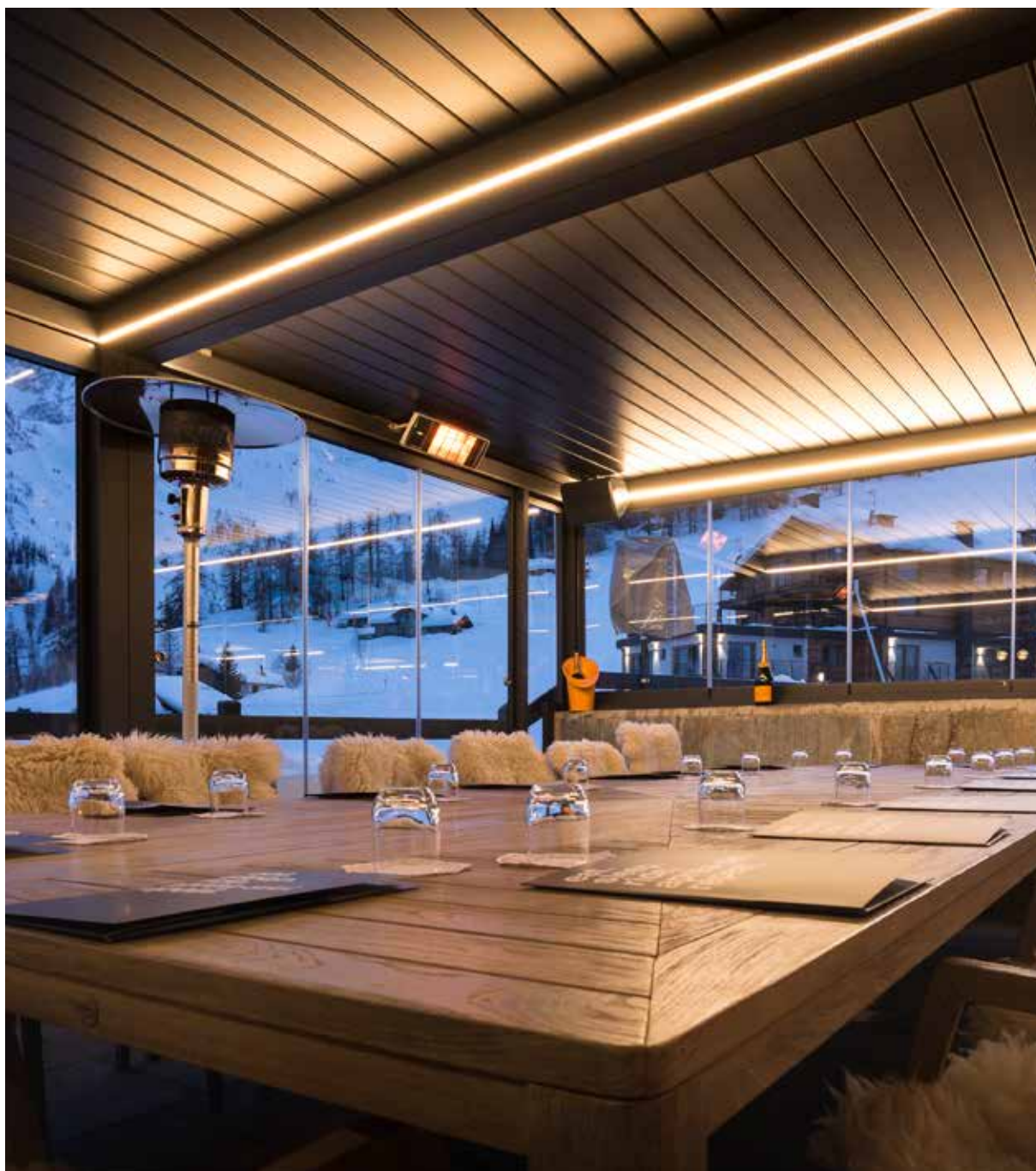
KEDRY PLUS

SISTEMA A PERGOLA CON TETTO A LAME
PERGOLA SYSTEM WITH ROOF BLADES
PÉRGOLAS BIOCLIMÁTICAS
SYSTÈME DE PERGOLA À LAMES ORIENTABLES
SISTEM PERGOLĂ CU ACOPERIȘ DIN LAME









KEDRY PLUS A

Design ed eleganza per la bioclimatica Kedry Plus nella finitura nero inver con strip led integrati.

Design and elegance for the bio-climatic Kedry Plus in the inver black finish with integrated strip leds.

Design et élégance pour le bioclimatique Kedry Plus en finition noire inver avec bandes de led intégrées.

Diseño y elegancia en la bioclimática Kedry Plus en el acabado color negro Inver con tiras de luces led integradas.

Design și eleganță pentru bioclimatica Kedry Plus cu finisaj negru inver cu benzi LED integrate.





KEDRY PLUS T

SISTEMA A PERGOLA CON TETTO A LAME
PERGOLA SYSTEM WITH ROOF BLADES
PÉRGOLAS BIOCLIMÁTICAS
SYSTÈME DE PERGOLA À LAMES ORIENTABLES
SISTEM PERGOLĂ CU ACOPERIȘ DIN LAME

I sistemi Kedry Plus rappresentano una soluzione versatile anche per quanto riguarda l'installazione. Oltre alla versione addossata e autoportante si propone la versione tetto priva di pilastri e da installare su struttura appositamente predisposta. In questo modo la medesima qualità e funzionalità di Kedry sono inseribili in ogni contesto architettonico.

Kedry Plus are a versatile solution also as far as installation is concerned. Two versions are available: one with wall-mount and support pillars and the other in roof style without pillars. Hence Kedry's typical quality and functionality can be applied to any architectural context.

Los sistemas Kedry Plus representan una solución versátil para la instalación. Están disponibles tanto la versión con anclaje a la pared y pilares de soporte como la versión de techo, desprovista de pilares. De este modo la misma calidad y funcionalidad que nos ofrece Kedry se pueden utilizar en diferentes contextos arquitectónicos.

Les systèmes Kedry Plus représentent une solution versatile également en ce qui concerne l'installation. En effet, sont aussi disponibles la version avec la fixation au mur et les piliers de soutien et la version avec un toit, sans pilier. De cette manière, la plus grande qualité et fonctionnalité de Kedry peuvent être insérés dans tous les milieux architecturaux.

Sistemele Kedry Plus reprezintă o soluție versatilă și în ceea ce privește instalarea. Sunt disponibile în versiunea cu fixare pe perete și stâlpi de suport și versiunea de acoperiș, fără stâlpi. În acest mod, aceeași calitate și funcționalitate Kedry sunt integrate în orice context arhitectural.







CHIUSURE

SIDE COVERS
CIERRE
FERMETURE
ÎNCHIDERI

La gamma innovativa delle bioclimatiche Kedry permette la chiusura di tutti i lati della struttura tramite sistemi di vetrate scorrevoli Line Glass, tende a rullo verticali integrate nei profili (Kedry Prime) o applicate esternamente e tende a drappo.

The innovative range of the bio-climatic Kedry allows all sides of the structure to be closed by Line Glass sliding glass window systems, vertical blinds integrated in the profiles (Kedry Prime) or externally applied, and drapes.

La gamme innovante des bioclimatiques Kedry permet la fermeture de tous les côtés de la structure avec des systèmes de baies vitrées coulissantes Line Glass, rideaux verticaux intégrés dans les profilés (Kedry Prime) ou placés à l'extérieur et des rideaux drapés.

La innovadora gama de bioclimáticas Kedry permite el cierre de todos los lados de la estructura mediante sistemas de ventanales Line Glass, toldos verticales integrados en los perímetros (Kedry Prime) o añadidos en el exterior y cortinas.

Gama inovatoare de bioclimatice Kedry permite închiderea tuturor laturilor structurii prin sisteme de sticle panoramice glisante, jaluzele verticale integrate în profile (Kedry prime) sau aplicate extern și draperii.





ACCESSORI E FINITURE KEDRY

KEDRY ACCESSORIES
ACCESORIOS KEDRY
ACCESSOIRES KEDR
ACCESORII ȘI FINISAJE KEDRY



AUTOMAZIONE

sensori climatici (vento, pioggia, temperatura)
combinati ad automazione di ultima generazione

AUTOMATION

wind, rain and temperature sensors, together with
cutting-edge automation

AUTOMATIZACIÓN

sensores climáticos (viento, lluvia, temperatura)
se combinan para una automatización de última
generación

AUTOMATISATION

capteurs météorologiques (vent, pluie,
température) combinés avec la automatisación de
dernière génération

AUTOMATIZARE

senzori climatici (vânt, ploaie, temperatură)
combinați cu automatizare de ultimă generație



ILLUMINAZIONE

Con kit luci a led e strip led

LIGHTINING

With a set of LEDs

ILUMINACIÓN

Con un kit de luces led

ÉCLAIRAGE

Avec led kits

ILUMINARE

Cu kit de lumini led și bandă led



SISTEMA AUDIO

Per ascoltare la tua musica preferita (Kedry Plus)

AUDIO SYSTEM

To listen to your favorite music (Kedry Plus)

SISTEMA DE AUDIO

Para escuchar vuestra música preferida (Kedry
Plus)

SYSTEME AUDIO

Pour écouter votre musique préférée (Kedry Plus)

SISTEM AUDIO

Pentru a asculta muzica favorită (Kedry Plus)



METALLI

Le strutture metalliche sono costituite da profili ed accessori in alluminio termolaccato o acciaio (viterie inox). La resistenza alla corrosione è ottenuta grazie a innovativi processi di trattamento di superficie che permettono di classificare i componenti esterni in classe 4 secondo EN 13561:2015

METALS

The metal frames are composed of profiles and accessories made of steel or thermo-varnished aluminum (stainless steel hardware). Resistance to corrosion is ensured by innovative surface treatments that allow external components to rank in class EN 13561:2015

METALES

Las estructuras metálicas están formadas por perfiles y accesorios de aluminio termolacado o acero (tornillos inox). La resistencia a la corrosión se ha conseguido gracias a innovadores procesos de tratamiento de superficies que permiten clasificar los componentes externos en class EN 13561:2015

METAUX

Les structures métalliques sont constituées de profils et d'accessoires en aluminium thermo laqués ou en acier (vis inox). La résistance à la corrosion est obtenue grâce à des procédés innovants de traitement des surfaces qui permettent de classer les composants extérieurs en class EN 13561:2015

METALE

Structurile metalice sunt formate din profile și accesorii din aluminiu termolacat sau oțel (șuruburi din oțel inoxidabil). Rezistența la coroziune este obținută datorită proceselor inovatoare de tratare a suprafeței care permit clasificarea componentelor externe în clasa 4 conform EN 13561:2015



TESSUTI

confort termico e perfetta integrazione estetica grazie ad un'ampia gamma di tessuti tecnici (oltre 500) che permettono la regolazione del fattore solare in base alle specifiche esigenze dell'edificio, assicurando la massima coerenza stilistica. Tutti i tessuti sono certificati secondo la norma tecnica per la marcatura CE del prodotto EN 13561 ed EN 14501

FABRICS

thermal comfort and perfect aesthetic integration are guaranteed by a wide range of technical fabrics (over 500), which allow to adjust the solar factor according to the specific needs of the building, keeping the maximum consistency of style. All fabrics are certified in compliance to the technical regulations for CE marking: EN 13561 and EN 14501

TEJIDOS

confort térmico y perfecta integración estética gracias a una amplia gama de tejidos técnicos (más de 500) que permiten la regulación de factores solares en base a las exigencias específicas del edificio, asegurando la máxima coherencia estilística. Todos los tejidos están certificados según la normativa técnica por la etiqueta CE del producto EN 13561 y EN 14501

TISSUS

confort thermique et intégration esthétique parfaite avec une large gamme de tissus techniques (500) qui permettent l'ajustement du facteur solaire en fonction des besoins spécifiques de l'immeuble, en assurant la cohérence maximum de style. Tous les tissus sont certifiés selon la norme technique pour le marquage du produit EN 13561 et EN 14501

ȚESĂTURI

Confort termic și integrare estetică perfectă datorită unei game largi de țesături tehnice (peste 500) care permit ajustarea factorului solar pe baza nevoilor specifice ale clădirii, asigurând maxima coerență stilistică. Toate țesăturile sunt certificate conform standardul tehnic pentru marcajul CE al produsului EN 13561 și EN 14501





TENDE A PERGOLA

PERGOLA AWNINGS
TOLDOS PARA PÉRGOLAS
PERGOLAS
PERGOLE CU ACOPERIŞ TEXTIL

Riparano dai raggi solari, dalla pioggia, dal vento, dall'umidità. Un programma versatile perché modulare e quindi facilmente adattabile ad ogni spazio. Personalizzabile esteticamente grazie all'ampia gamma di tessuti, dai più classici alle nuove tendenze. Massimo comfort garantito da una perfetta automazione, gestibile anche in remoto, e da una gamma di accessori per esaltare la vivibilità in ogni momento della giornata.

They will shelter you from sun rays, rain, wind and excessive moisture. The system can be easily adapted to any space thanks to its versatile modules. The wide range of fabrics available, which includes both classical and brand new styles, allows great customization. The highest comfort is ensured by a perfect automation system that can be remotely controlled, and a range of accessories that will enhance the pergola's use experience, in any part of the day.

Protegen de los rayos solares, de la lluvia, del viento, de la humedad. Un programa versátil por su modularidad y fácilmente adaptable a cada espacio. Se puede personalizar su estética gracias a la amplia gama de tejidos, que van desde los más clásicos hasta las últimas tendencias. Máximo confort garantizado con una perfecta automatización, manejable también por control remoto, y con una gama de accesorios para mejorar la calidad de cada momento del día.

Ils protègent contre les rayons du soleil, la pluie, le vent, l'humidité. Un programme polyvalent car modulaire et donc facilement adaptable à tout espace. Esthétiquement personnalisable grâce à une large gamme de tissus, des classiques aux dernières tendances. Maximum confort garanti par une automatisation parfaite, même gérable à distance, et une gamme des composants pour améliorer l'habitabilité à tous les moments de la journée.

Protejează împotriva razelor solare, ploii, vântului și umidității. Un program versatil deoarece este modular și, prin urmare, ușor de adaptat la orice spațiu. Personalizabil estetic datorită gamei largi de țesături, de la cele mai clasice la noile tendințe. Confort maxim garantat de o automatizare perfectă, care poate fi gestionată și de la distanță, și o gamă de accesorii pentru a spori confortul în orice moment al zilei.

I PUNTI DI FORZA ISOLA 3

ISOLA 3 AWNINGS' BENEFITS
VENTAJAS DE LOS TOLDOS PARA ISOLA 3
LES POINTS FORTS DES ISOLA 3
PUNCTE FORTE ISOLA 3



ELEMENTI DI FISSAGGIO
Nascosti e integrati nel design

SCREWS
Hidden and included Screws and fasteners into
the design

ELEMENTOS DE FIJACIÓN
Ocultos e integrados en el diseño

ELEMENTE DE FIXARE
Ascunse și integrate în design



TETTO ARCUATO
La forma ad arco ribassato del tetto permette di
diminuire l'ingombro in altezza oltre a migliorarne
l'aspetto estetico

ARCHED ROOF
The arched shaped roof allows minimum height
overall dimensions and enhances the structure
design

TOIT ARCUE'
La forme à arc baissé permet de diminuer
l'encombrement en hauteur et, en plus, d'en
améliorer l'aspect esthétique

TECHO ARQUEADO
La forma de arco rebajado del techo permite
disminuir las dimensiones de altura además de
mejorar el aspecto estético

ACOPERIȘ ARCUIT
forma arcului în jos al acoperișului permite
reducerea dimensiunilor în înălțime, precum și
îmbunătățirea aspectului său estetic



I led integrati nella struttura permettono
un'illuminazione a luce indiretta: esterno, interno

The integrated LED spotlights ensure an
illumination with reflected light: external, internal

L'éclairage LED intégré permet une illumination
avec lumière: Interne, externe

Iluminación con luces LED integradas permite
una iluminación de luz reflejada: Interna, exterior

LED-urile integrate în structură permit iluminarea
indirectă: extern, intern

**MODULARITÀ**

Moduli affiancabili senza limitazione di misure in larghezza e sporgenza

MODULAR SYSTEM

Infinite number of modules can be installed side by side

MODULARITÉ

Modules complémentaires sans limitation des mesures en largeur et saillie

MODULARIDAD

Módulos encajables, sin límites para modificar su longitud de anchura y del saliente

MODULARITATE

Module care pot fi alăturate fără limitarea dimensiunilor lățimii și a proiecției

**CHIUSURE**

Possibilità di chiusura con tende tecniche verticali, sistemi di vetrate scorrevoli e tende a drappo

CLOUSURE

Possibility of side closures with vertical drop down screens, sliding glass doors and draped curtains.

FERMETURE

Possibilité de fermeture périmétrique avec bannes verticales, vitrage coulissant et cortinas drapeadas

CIERRE

Posibilidad de cierre perimetral con toldos verticales, corredera de cristal y rideaux drapés

ÎNCHIDERI

Posibilitate de închidere cu jaluzele verticale, sisteme de sticle glisante și draperii

**AUTOMAZIONE**

Sensori climatici (vento, pioggia, temperatura) combinati ad automazione di ultima generazione

AUTOMATION

Wind, rain and temperature sensors, together with cutting-edge automation

AUTOMATIZACIÓN

Sensores climáticos (viento, lluvia, temperatura) se combinan para una automatización de última generación

AUTOMATISATION

Capteurs météorologiques (vent, pluie, température) combinés avec la automatisation de dernière génération

AUTOMATIZARE

Senzori climatici (vânt, ploaie, temperatura) combinați cu automatizare de ultima generație



ISOLA 3

TENDA A PERGOLA
PERGOLA AWNING
TOLDOS PARA PÉRGOLAS
PERGOLAS
PERGOLE CU ACOPERIŞ TEXTIL





ISOLA 3

TENDA A PERGOLA
PERGOLA AWNING
TOLDOS PARA PÉRGOLAS
PERGOLAS
PERGOLE CU ACOPERIȘ TEXTIL

Il design essenziale e l'elegante uso delle luci caratterizzano questo prodotto. I led, interni ed esterni, sono integrati perfettamente nei profili e diventano un vero e proprio elemento di arredo.

The essential design and the elegant use of lights are distinctive features of this product. Internal and external leds are perfectly integrated within the profiles and become a veritable decorating accessory.

Le design essentiel et l'utilisation élégante des lumières caractérisent ce produit. Les leds, internes et externes, sont parfaitement intégrés dans les profilés et deviennent un élément d'ameublement.

Este producto se caracteriza por un diseño sobrio y un uso elegante de las luces. Los ledes, internos y externos, se integran a la perfección en los perímetros y se convierten en un verdadero elemento decorativo.

Designul esențial și utilizarea elegantă a luminilor caracterizează acest produs. LED-urile interne și externe sunt perfect integrate în profile și devin un adevărat element decorativ.







ISOLA 3

TENDA A PERGOLA
PERGOLA AWNING
TOLDOS PARA PÉRGOLAS
PERGOLAS
PERGOLE CU ACOPERIȘ TEXTIL

Prodotto flessibile dalle diverse modalità di installazione, autoportanti e a parete. Isola 3 dispone di tetto arcuto apribile ad impacchettamento per adattarsi così a qualsiasi tipo di esigenza. Possibilità di chiusura con vetrate scorrevoli, tende verticali e tende a drappo.

Flexible product with various installation options, self-supporting and wall-mounted. Isola 3 is equipped with a curved roof that can be opened by folding, adapting to any type of requirement. Possibility of closing with sliding windows, vertical blinds and drapes.

Produit flexible aux différents modes d'installation, autoportants et muraux. Isola 3 dispose d'un toit arqué à empaquetement qui s'adapte à toutes les exigences. Possibilité de fermeture avec baies vitrées coulissantes, rideaux verticaux et rideaux drapés.

Producto flexible por los diferentes sistemas de instalación: autoportante y fijado a la pared. Isola 3 cuenta con un techo arqueado plegable por empaquetamiento que se adapta a cualquier necesidad. Posibilidad de cierre con ventanales correderos, toldos verticales y cortinas.

Produs flexibil cu diferite metode de instalare, autoportant și montat pe perete. Isola 3 are un acoperiș arcuit cu deschidere pliabilă pentru a se adapta la orice tip de cerință. Posibilitate de închidere cu sticle glisante, jaluzele verticale și draperii.





I PUNTI DI FORZA GENNIUS VEGA

GENNIUS VEGA AWNINGS' BENEFITS
VENTAJAS DE LOS TOLDOS PARA GENNIUS VEGA
LES POINTS FORTS DES GENNIUS VEGA
PUNCTE FORTE GENNIUS VEGA



PIEDINO REGOLABILE

In altezza per compensare eventuali pendenze, senza necessità di intervento sulla pavimentazione esistente. Pluviale integrato per un migliore deflusso dell'acqua e fissaggi a terra semplificati

HEIGHT-ADJUSTABLE FOOT

To offset any inclination with no need to intervene on the existing floor. The drain pipes are built in the structure, allowing a better draining of water and simplified ground fixing

PIE REGULABLE

En altura para compensar eventuales pencias, sin necesidad de intervenir en el pavimento existente. Capa pluvial integrada para un mejor escurrimiento del agua y fijaciones de tierra simplificadas

PIED REGLABLE

En hauteur pour compenser d'éventuelles pentes, sans besoin d'intervention sur la chaussée existante. Gouttière intégrée pour une meilleure évacuation de l'eau et des fixations au sol simplifiées

PICIOR REGLABIL

În înălțime pentru a compensa orice pantă, fără a fi nevoie de intervenție pe pardoseala existentă. Țeavă de scurgere integrată pentru o mai bună ieșire a apei și dispozitive de prindere la sol simplificate



WALL SYSTEM

Sistema di chiusura del telo a parete che va ad eliminare la tradizionale "sacca"

WALL SYSTEM

To close the fabric against the wall, eliminating the traditional "pocket"

WALL SYSTEM

Sistema de cierre de la tela a pared, eliminando la tradicional "bolsa"

WALL SYSTEM

Système de fermeture de la toile murale qui supprime l' « anse » traditionnel le

SISTEM DE PERETE

Sistem de închidere a prelatei de perete care elimină "sacul" tradițional



SISTEMA LINEAR

La grondaia risulta sempre allineata alla colonna. Oltre che ad un'estetica essenziale garantisce un migliore deflusso dell'acqua

LINEAR SYSTEM

The gutter is always in line with the column. Thus a minimal look and a better draining of water are guaranteed

SISTEMA LINEAR

El canalón se alinea siempre a la columna. Además de una estética esencial que garantiza un mejor escurrimiento del agua

SYSTEME LINEAR

Le chéneau est toujours aligné avec la colonne. En plus d'une esthétique essentielle, il garantit une meilleure évacuation de l'eau

SISTEM LINEAR

Jgheabul este întotdeauna aliniat cu coloana. Pe lângă o estetică esențială garantează o scurgere mai bună a apei



PROFILO PORTA TESSUTO

Con luci o senza. I tappi di chiusura sono interamente in alluminio. Possibilità di illuminazione con strip led

CLOTH HOLDER PROFILE

With or without lights. End covers are entirely made of aluminum. LED strips can be installed

PERFIL PARA EL TEJIDO

Con luces o sin. Los tapones de cierre son enteramente en aluminio. Posibilidad de iluminación con tiras de luces led

PROFIL PORTE TISSU

Avec ou sans éclairages. Les couvercles de fermeture sont entièrement en aluminium. Possibilité d'éclairage avec une bande de LED

PROFIL UȘĂ ȚESUT

Cu sau fără lumini. Capacele de închidere sunt în întregime din aluminiu. Posibilitatea de iluminare cu bandă led și inserție țesătură nouă Chînă.



PROFILO INSERTO

Nelle 6 finiture standard e nelle 3 finiture effetto legno (ciliegio, wenghè, bianco venato). Possibilità di retroilluminazione con strip led dimmerabile nei lati della struttura

INSERT PROFILE

With 6 standard finishes and 3 wood effect finishes (cherry-wood, wenge and white with veining). Backlight available with dimmable led strips on the sides of the structure

PERFIL INSERTADO

En los 6 acabados estándar y en los 3 acabados efecto madera (cerezo, wengué y blanca vetada). Posibilidad de retroiluminación con tira de luces led variables en los laterales de la estructura

PROFIL INSERT

Dans les 6 finitions standard et les 3 finitions effet bois (cerise, wengé, veiné blanc). Possibilité de rétro-éclairage avec bande à LED teintée sur les côtés de la structure

PROFIL INTRODUS

În 6 finisaje standard și 3 finisaje cu efect de lemn (cireș, wenghè, alb venat). Posibilitate de iluminare din spate cu bandă led reglabilă pe laturile structurii



STAFFE DI FISSAGGIO

Realizzate in alluminio stampato per garantire un alto standard qualitativo

FASTENING BRACKETS

Made in pressed aluminum to guarantee high quality standards

ABRAZADERAS DE FIJACIÓN

Realizadas en aluminio acoplado para garantizar un alto estándar cualitativo

BRIDES DE FIXATION

Réalisées en aluminium moulé pour assurer un haut niveau de qualité

CLEME DE FIXARE

Realizate din aluminiu ștanțat pentru a asigura un standard ridicat calitativ



GENNIUS VEGA

TENDA A PERGOLA ADDOSSATA
PLACED AGAINST PERGOLA AWNING
TOLDOS PARA PÉRGOLA CERCANA
PERGOLAS ADDOSÉE
PERGOLE CU ACOPERIŞ TEXTIL



reddot award 2018
winner



archiproducts
DESIGN AWARDS
WINNER 2017



GENNIUS VEGA

TENDA A PERGOLA ADDOSSATA
PLACED-AGAINST PERGOLA AWNING
TOLDOS PARA PÉRGOLA CERCANA
PERGOLAS ADDOSÉE
PERGOLE CU ACOPERIȘ TEXTIL

È un utilizzo originale della luce, che diventa vero e proprio complemento d'arredo, a rendere VEGA un prodotto unico nel suo genere. La luce esterna ne valorizza l'estetica accattivante, mentre i punti luce inseriti all'interno donano un senso di leggerezza alla struttura e ai profili in alluminio.

Thanks to an original concept of lighting as a furnishing element, VEGA is a unique product: the external lights underline its alluring form, while internal spots give a sense of levity to the structure and aluminium profiles.

El uso tan original de las luces las convierte en un verdadero complemento de decoración, y hacen de VEGA un producto único en su género. La luz exterior hace que aumente el valor estético, mientras que los puntos de luces insertados en el interior confieren la sensación de ligereza a la estructura y a los perfiles de aluminio.

Il s'agit d'un emploi original de la lumière, qui devient un véritable complément d'ameublement et qui rend VEGA un produit unique dans son genre. La lumière extérieure valorise son esthétique attrayante, tandis que ses points de lumière, montés à l'intérieur, donnent une sensation de légèreté à la structure et aux profils en aluminium.

Este o utilizare originală a luminii, care devine un real accesoriu de mobilier, pentru a face din VEGA un produs unic. Lumina externă îmbunătățește estetica sa captivantă, în timp ce punctele de lumină inserate în interior conferă un sentiment de lejeritate structurii și profilelor din aluminiu.







GENNIUS VEGA

TENDA A PERGOLA ADDOSSATA
PLACED-AGAINST PERGOLA AWNING
TOLDOS PARA PÉRGOLA CERCANA
PERGOLAS ADDOSÉE
PERGOLE CU ACOPERIŞ TEXTIL



I PUNTI DI FORZA TENDE A PERGOLA

PERGOLA AWNINGS' BENEFITS
VENTAJAS DE LOS TOLDOS PARA PÉRGOLAS
LES POINTS FORTS DES PERGOLAS
PUNCTE FORTE PERGOLE CU ACOPERIȘ TEXTIL



REGOLAZIONE IRRAGGIAMENTO SOLARE

Attraverso la scelta del tessuto e la movimentazione del telo

ADJUSTABLE SHADING

Through the choice of different fabric types and by moving the cloth

REGULACIÓN DE RADIACIÓN SOLAR

A través de la elección del tejido y la manipulación de la tela

CONTRÔLE DE RAYONNEMENT SOLAIRE

Par le choix du tissu et par sa motorisation

REGLAREA RADIAȚIEI SOLARE

Prin alegerea țesăturii și manipularea pânzei



SISTEMA BREVETTATO DI TENUTA ALL'ACQUA

Guarnizione a doppia aletta che convoglia la pioggia in appositi pluviali di deflusso

PATENTED WATERPROOF

System double wing gasket that channels rainwater to dedicated gutter

SISTEMA PATENTEADO

De impermeabilización forro de doble solapa que dirige la lluvia hacia cañerías pluviales

SYSTÈME BREVETÉ

Pour la résistance à l'eau joint double ailettes qui canalise l'eau de pluie vers la gouttière qui est connectée au poteaux de la structure par où va finalement s'évacuer l'eau de pluie

SISTEM BREVETAT DE REZISTENȚĂ LA APĂ

Gamitură cu dublă aripă care transportă ploaia către țevile speciale de scurgere



FLESSIBILITÀ DI INSTALLAZIONE

È possibile installarle a parete, a soffitto, in autoportanza o come tettoie su strutture preesistenti

FLEXIBLE INSTALLATION

Both wall-mount and free-standing installations are possible, and they can even serve as a roof for existing frameworks

INSTALACIÓN FLEXIBLE

Es posible instalarlo en la pared, como estructura independiente o como marquesinas sobre estructuras ya existentes

FLEXIBILITE D'INSTALLATION

Vous pouvez les installer sur un mur, en autoportant, ou sur une structure existante

FLEXIBILITATE DE INSTALARE

Este posibilă instalarea pe perete, tavan, autoportant sau ca marchize pe structuri preexistente



MISURE MAX

Copertura fino a 13 metri di larghezza, sporgenza 9 metri, con possibilità di affiancamento in larghezza senza limiti

MAX DIMENSIONS

Up to 13 meters can be covered with 9-meter projection, and an unlimited number of modules can be placed side by side

MEDIDA MÁXIMA

Cubierta de hasta 13 metros de anchura, saliente 9 metros, con posibilidad de ampliar añadiendo un número indeterminado de módulo

MESURES LA COUVERTURE MAX

Jusqu'à 13 mètres de large, avancée 9 mètres, avec la possibilité de fermer sur le périmètre de la pergola

DIMENSIUNI MAXIME

Acoperire de până la 13 metri de lățime, protecție 9 metri, cu posibilitatea de alăturare în lățime fără limite



DOPPIO TELO

Possibilità di installare un telo impermeabile per la pioggia ed uno ombreggiante per il sole (solo per alcuni modelli)

DOUBLE CLOTH

A waterproof cloth can be installed in addition to the shade cloth (only for some models)

TOLDO DOBLE

Posibilidad de instalar un toldo impermeable para la lluvia y otro protector para el sol (solo para algunos modelos)

DOUBLE TOITURE

Possibilité d'installer un tissu imperméable pour la pluie et un tissu microperforé pour la luminosité (seulement pour certains modèles)

PRELATĂ DUBLĂ

Posibilitatea instalării unei prelate impermeabile pentru ploaie și una de umbrire (numai pentru unele modele)



RESISTENZA AL VENTO

Strutture certificate fino alla classe 6 secondo EN 13561:2015

WIND RESISTANCE

The frames are certified up to class 6 according to en 13561:2015

RESISTENCIA AL VIENTO

Estructura certificada hasta la clase/el tipo 6 según EN 13561:2015

RESISTANCE AU VENT

Installations certifiées à la classe 6 conformément à la norme EN 13561:2015

REZISTENȚA LA VÂNT

Structuri certificate până la clasa 6 conform EN 13561:2015



HYDRA

PERGOLA CON TELO AVVOLTO
PERGOLA WITH FOLDER FABRIC
PERGOLA AVEC TOILE ENROULÉE
ESTRUCTURA CON LONA ENROLLADA
PERGOLĂ TIP RULOU

Hydra è una tenda, con zip, dalle linee essenziali e dal design minimale. Progettata per essere accostata a strutture esistenti grazie ad un attacco a parete perfettamente rifinito. Senza fissaggi a vista è il prodotto ideale per completare con stile il tuo outdoor.

The Hydra awning, with zip, boasts essential lines and a minimalist design. It has been designed to be attached to pre-existing structures, thanks to its perfectly finished wall mount. As none of the hardware is visible, it is the ideal product for adding a stylish finishing touch to your outdoor space.

Hydra es un toldo, con zip, de líneas esenciales y de diseño minimalista. Diseñado para acompañar estructuras existentes gracias a un enganche a la pared con un acabado perfecto. Sin fijaciones a la vista, es el producto ideal para completar con estilo tus espacios exteriores.

Hydra este un rulou, cu zip, cu linii esențiale și cu un design minimal. Proiectat pentru a fi combinat cu structurile existente datorită unui dispozitiv de montare pe perete perfect finisat. Fără dispozitive de prindere vizibile este produsul ideal pentru a vă completa exteriorul cu stil.











ISOLA 2

TENDA / PERGOLA
PERGOLA AWNING
TOLDOS PARA PERGOLAS
PERGOLAS
PERGOLE CU ACOPERIS TEXTIL





70|71

ISOLA 2

TENDA A PERGOLA
PERGOLA AWNING
TOLDOS PARA PÉRGOLAS
PERGOLAS
PERGOLE CU ACOPERIS TEXTIL





ISOLA 2

TENDA A PERGOLA
PERGOLA AWNING
TOLDOS PARA PÉRGOLAS
PERGOLAS
PERGOLE CU ACOPERIŞ TEXTIL







74|75

ISOLA 2A

TENDA A PERGOLA ADDOSSATA
PLACED-AGAINST PERGOLA AWNING
TOLDOS PARA PÉRGOLA CERCAÑA
PERGOLAS ADDOSÉE
PERGOLE CU ACOPERIŞ TEXTIL

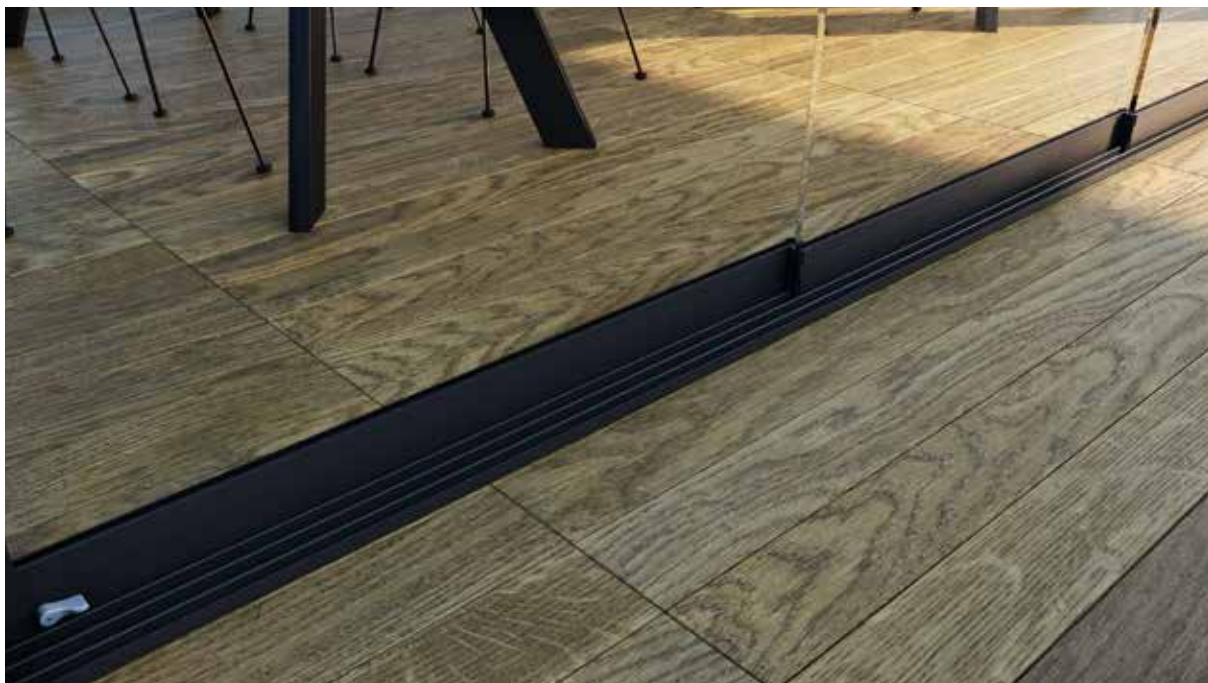




A100

TENDA A PERGOLA ADDOSSATA
PLACED-AGAINST PERGOLA AWNING
TOLDOS PARA PERGOLA CERCANA
PERGOLAS ADDOSÉE
PERGOLE CU ACOPERIŞ TEXTIL





LINE GLASS

VETRATE SCORREVOLI
SLIDING GLASS WALL
VITRAGE COULISSANT
ACRISTALAMIENTO CORREDERO
STICLE GLISANTE PANORAMICE

Le vetrate scorrevoli permettono di chiudere perimetralmente le strutture, sono ancorate a terra su guide in alluminio ad altezza ridotta (solo 18 mm) e scorrono sia a destra che a sinistra. Le ante sono sovrapposte verticalmente e sono provviste di guarnizione per proteggere dalla pioggia e dal vento

Sliding windows allow perimeter closure of the structures, they are anchored to the floor on metal guides of minimal height (merely 18 mm) and slide both to the right or to the left. Wings are vertically overlapping and are fitted with a sealer trimming to protect them from wind and rain

Les baies vitrées coulissantes permettent de fermer le périmètre de la structure et sont fixées au sol sur des rails en métal de hauteur réduite (seulement 18 mm) et elles se déplacent vers la gauche et vers la droite. Les portes sont superposées verticalement et elles sont équipées de joints pour protéger de la pluie et du vent

Los ventanales correderos permiten cerrar las estructuras perimetralmente. Se fijan al suelo sobre guías de metal de altura reducida (solo 18 mm) y se deslizan tanto hacia la derecha como hacia la izquierda. Las hojas se superponen verticalmente y están dotadas de juntas para proteger de la lluvia y del viento

Sticlele glisante vă permit să închideți perimetral structurile, sunt ancorate la sol pe ghidaje metalice la înălțime redusă (doar 18 mm) și glisează atât la dreapta cât și la stânga. Ușile se suprapun vertical și sunt prevăzute cu garnituri pentru a proteja împotriva ploii și vântului







VERTIKA

CHIUSURE LATERALI
LATERAL CLOSURES
FERMETURES LATÉRAUX
CIERRAS LATERALES
ÎNCHIDERI LATERALE

Vertika è una chiusura verticale che permette di proteggere dal sole e dagli agenti atmosferici. Può essere provvista di WID BLOCK, cioè un sistema di bloccaggio e tensionamento del telo. Con Vertika si possono utilizzare tessuti oscuranti e filtranti per poter gestire al meglio l'irraggiamento solare

Vertically closing Vertika protects from sun and atmospheric agents. It can be fitted with WID BLOCK, i.e. a system for blocking and tensioning the canvas. With Vertika, blanking and filtering fabrics can be used to manage light at best

Vertika est une fermeture verticale qui permet de protéger du soleil et des agents atmosphériques. Elle peut être équipée de WID BLOCK, c'est à dire d'un système de blocage et de tension de la toile. Avec Vertika il est possible d'utiliser des tissus occultants et filtrants afin de gérer la lumière

Vertika es un sistema de cierre vertical que permite proteger del sol y de otros agentes atmosféricos. Se puede dotar de WID BLOCK, un sistema de bloqueo y tensionamiento de la lona. Con Vertika se pueden utilizar tejidos opacos y semiopacos para poder gestionar la entrada de luz de la mejor manera

Vertika este o închidere verticală care vă permite să vă protejați de soare și agenți atmosferici. Poate fi furnizat cu WID BLOCK, adică un sistem de blocare și tensionare a prelatei. Cu Vertika puteți utiliza țesături opace și filtrante pentru a gestiona mai bine radiațiile solare





ACCESSORI E FINITURE GENNIUS

GENNIUS ACCESSORIES
ACCESORIOS GENNIUS
ACCESSOIRES GENNIUS
ACCESORII ȘI FINISAJE GENNIUS



AUTOMAZIONE

Sensori climatici (vento, pioggia, sole) combinati ad automazione di ultima generazione, permettono la creazione di scenari personalizzati, che definiscono tempo e modalità di apertura e chiusura della tenda. Le app per smartphone e tablet ne consentono un costante controllo da remoto

AUTOMATION

Wind, rain and sun sensors, together with cutting-edge automation, allow to customize the awning use, defining when and how it should open or close. The apps for smartphones and tablets allow to remotely control the awnings in every moment

AUTOMATIZACIÓN

Sensores climáticos (viento, lluvia, sol) se combinan para una automatización de última generación, permitiendo la creación de escenarios personalizados, que definen el tiempo y el modo de abertura y de cierre del toldo. Las app para smartphone y tablets nos permiten un constante control remoto

AUTOMATISATION

Capteurs météorologiques (vent, pluie, soleil) combinés avec la automatisation de dernière génération, permettent la création de scénarios personnalisés, qui définissent le temps et la méthode d'ouverture et de fermeture du store. Applications pour smartphones et tablettes permettent un contrôle constant à distance

AUTOMATIZARE

Senzori climatici (vânt, ploaie, soare) combinați cu automatizare de ultima generație, permit crearea de scenarii personalizate, care definesc timpul și metoda de deschidere și închidere a ruloului. Aplicațiile pentru smartphone și tablete permit controlul de la distanță constant.



ILLUMINAZIONE

Con kit luci a led e strip led

LIGHTNING

With a set of LEDs

ILUMINACIÓN

Con un kit de luces led

ÉCLAIRAGE

Avec led kits

ILUMINARE

Cu kit de lumini led și bandă led



SISTEMA AUDIO

Per ascoltare la tua musica preferita

AUDIO SYSTEM

To listen to your favorite music

SISTEMA DE AUDIO

Para escuchar vuestra música preferida

SYSTEME AUDIO

Pour écouter votre musique préférée

SISTEM AUDIO

Pentru a asculta muzica favorită



METALLI

Le strutture metalliche sono costituite da profili ed accessori in alluminio termolaccato o acciaio (viterie inox). La resistenza alla corrosione è ottenuta grazie a innovativi processi di trattamento di superficie che permettono di classificare i componenti esterni in classe 4 secondo EN 13561:2015

METALS

The metal frames are composed of profiles and accessories made of steel or thermo-varnished aluminum (stainless steel hardware). Resistance to corrosion is ensured by innovative surface treatments that allow external components to rank in class EN 13561:2015

METALES

Las estructuras metálicas están formadas por perfiles y accesorios de aluminio termolacado o acero (tornillos inox). La resistencia a la corrosión se ha conseguido gracias a innovadores procesos de tratamiento de superficies que permiten clasificar los componentes externos en class EN 13561:2015

METAUX

Les structures métalliques sont constituées de profils et d'accessoires en aluminium thermo laqués ou en acier (vis inox). La résistance à la corrosion est obtenue grâce à des procédés innovants de traitement des surfaces qui permettent de classer les composants extérieurs en class EN 13561:2015

METALE

Structurile metalice sunt formate din profile și accesorii din aluminiu termolacat sau oțel (șuruburi din oțel inoxidabil). Rezistența la coroziune este obținută datorită proceselor inovatoare de tratare a suprafeței care permit clasificarea componentelor externe în clasa 4 conform EN 13561:2015



TESSUTI

confort termico e perfetta integrazione estetica grazie ad un'ampia gamma di tessuti tecnici (oltre 500) che permettono la regolazione del fattore solare in base alle specifiche esigenze dell'edificio, assicurando la massima coerenza stilistica. Tutti i tessuti sono certificati secondo la norma tecnica per la marcatura CE del prodotto EN 13561 ed EN 14501

ESCLUSIVA KE

Tessuto IRISUN BLOCKOUT (acrilico + poliestere)

FABRICS

thermal comfort and perfect aesthetic integration are guaranteed by a wide range of technical fabrics (over 500), which allow to adjust the solar factor according to the specific needs of the building, keeping the maximum consistency of style. All fabrics are certified in compliance to the technical regulations for CE marking: EN 13561 and EN 14501

KE EXCLUSIVE

IRISUN BLOCKOUT FABBRIC (ACRYLIC + POLYESTER)

TEJIDOS

confort térmico y perfecta integración estética gracias a una amplia gama de tejidos técnicos (más de 500) que permiten la regulación de factores solares en base a las exigencias específicas del edificio, asegurando la máxima coherencia estilística. Todos los tejidos están certificados según la normativa técnica por la etiqueta CE del producto EN 13561 y EN 14501

KE EXCLUSIVO

Tejidos IRISUN BLOCKOUT (acrílico + poliéster)

TISSUS

confort thermique et intégration esthétique parfaite avec une large gamme de tissus techniques (500) qui permettent l'ajustement du facteur solaire en fonction des besoins spécifiques de l'immeuble, en assurant la cohérence maximum de style. Tous les tissus sont certifiés selon la norme technique pour le marquage du produit EN 13561 et EN 14501

EXCLUSIF KE

Tissus IRISUN BLOCKOUT (acrylique + polyester)

ȚESĂTURI

Confort termic și integrare estetică perfectă datorită unei game largi de țesături tehnice (peste 500) care permit ajustarea factorului solar pe baza nevoilor specifice ale clădirii, asigurând maximă coerență stilistică. Toate țesăturile sunt certificate conform standardul tehnic pentru marcajul CE al produsului EN 13561 și EN 14501

EXCLUSIV KE

Țesătură IRISUN BLOCKOUT (acrilic + poliester)



INNOVAZIONE NAUTICA PER IL SOLE

SAILS SYSTEM

BOATING INNOVATION FOR THE SUN
INNOVACIÓN NÁUTICA PARA EL SOL
INNOVATION NAUTIQUE POUR LE SOLEIL
INOVAȚIA NAUTICĂ PENTRU SOARE

Una gamma di vele ombreggianti ispirate al mare, di derivazione nautica nei tessuti, nella tecnologia e nel design. Pensate per proteggere dal sole, resistere agli agenti atmosferici, all'usura e naturalmente alla salsedine, come ogni vela che si rispetti. Una serie di proposte flessibili per dimensioni, sistema di installazione ed elementi domotici. La funzionalità è assoluta in ogni versione sia manuale che motorizzata, il design è leggero, moderno, essenziale.

A wide range of shading sails inspired to the sea, with nautical fabrics, design and technology. Thought for sun protection, to hold on against weathering, strain and of course saltiness, like any other sail. A range of flexible proposals for dimension, installation system and home automation elements. Absolute functionality in each version both manual and motorized, light, essential modern design.

Una gama de velas de protección solar inspiradas en el mar, de derivación náutica en los tejidos, en la tecnología y en el diseño. Pensadas para proteger del sol, resistir a los agentes atmosféricos, al uso y naturalmente a la salinidad, como cada vela que se precie. Una serie de propuestas flexibles por dimensiones, sistema de instalación y elementos domóticos. La funcionalidad es absoluta en cada versión sea manual o eléctrica, el diseño es ligero, moderno, esencial.

Une gamme de voiles d'ombrage inspiré de la mer et des voiles nautiques, de leur design et de leur technologie. Conçu pour protéger du soleil, résister aux éléments atmosphériques et à l'air marin comme toute voile qui se respecte. Une offre importante en termes de dimensions, d'installation, et accessoires domotique est proposée. La fonctionnalité est parfaite que ce soit en version manuelle ou motorisé. Le design est épuré moderne et essentiel.

O gamă de vele de umbrire inspirate de mare, de origine nautică în țesături, în tehnologie și design. Concepute pentru a proteja de soare, rezistă agenților atmosferici, uzurii și, bineînțeles, aerului sărat, ca orice velă care se respectă. O serie de propuneri flexibile în dimensiuni, sistem de instalare și elemente de automatizare a casei. Funcționalitatea este absolută în fiecare versiune atât manuală cât și motorizată, designul este lejer, modern, esențial.

I PUNTI DI FORZA KHEOPE - KOLIBRIE

KHEOPE-KOLIBRIE AWNINGS' BENEFITS
VENTAJAS DE LOS TOLDOS PARA KHEOPE KOLIBRIE
LES POINTS FORTS DES KHEOPE - KOLIBRIE
PUNCTE FORTE KHEOPE – KOLIBRIE



MISURE MAX

Kheope: misure fisse fino a 7 mt x 7 mt o su misura (a progetto).
Kolibrìe: prodotto standard misure fisse 3,2 mt x 3,2 mt e 3,8 mt x 3,8 mt

MAX DIMENSIONS

Kheope: fixed sizes up to 7m x 7m or customized upon demand
Kolibrìe: standard product fixed sizes 3,2 x 3,2 mt e 3,8 mt x 3,8 mt

MEDIDA MÁXIMA

Kheope: dimensiones fijas hasta 7 m. x 7 m. o a medida (bajo proyecto)
Kolibrìe: producto estándar de medidas fijas 3,2 m. x 3,2 m e 3,8 mt x 3,8 mt

MESURES MAX

Keope : mesure jusqu'à 7mt par 7mt ou sur projet
Kolibrìe : produit standard en dimensions fixes 3,2 mt x 3,2 mt e 3,8 mt x 3,8 mt

DIMENSIUNI MAXIME

Kheope: măsurì fixe de până la 7m x 7 m sau personalizat (pentru fiecare proiect).
Kolibrìe: produs standard măsurì fixe 3,2 m x 3,2 m și 3,8m x 3,8m



NEW

KHEOPE K13

Misure fino a 9,2 x 9,2 mt. e 13 mt. di boma

KHEOPE K13

sizes up to 9,2 x 9,2 mt. and 13 mt. the boom

KHEOPE K13

dimensiones hasta 9,2 x 9,2 mt. e 13 mt. de eje

KHEOPE K13

mesure jusqu'à 9,2 par 9,2mt ou 13 mt de bome

KHEOPE K13

Măsurì până la 9,2 x 9,2 m. și 13 m. boom



KHEOPE K13
fino a 360°

ADJUSTABILITY
kolibrìe up to 360°

ORIENTABILIDAD KOLIBRIE
hasta los 360°

LE KOLIBRY
est orientable à 360°

KOLIBRIE
orientabilă 360°



FLESSIBILITÀ DI INSTALLAZIONE

è possibile installarle in autoportanza su pali, con ancoraggio su pareti esistenti mediante staffe e soluzioni mix con staffe e pali

FLEXIBLE INSTALLATION

the sails can be installed in a free-standing arrangement with poles, anchored to existing walls using brackets, and with mixed solutions having both brackets and poles

INSTALACIÓN FLEXIBLE

es posible instalarlas como estructuras independientes sobre postes, con anclaje en paredes ya existentes mediante soportes y soluciones mixtas con soportes y postes

FLEXIBILITE DE L'INSTALLATION

vous pouvez les installer autoportant sur des pôles, ancré sur les murs existants avec des crochets et mélanger des solutions avec des supports et des pôles

FLEXIBILITATE DE INSTALARE

le puteți instala autoportant pe stâlpi, cu ancorarea pe pereții existenți folosind cleme și soluții mixte cu cleme și stâlpi



PROTEZIONE DAI RAGGI SOLARI
attraverso l'apertura della vela

SCREENING SUN RAYS
opening the sail

PROTECCIÓN SOLAR
mediante la abertura de la vela

PROTECTION DE RAYONNEMENT SOLAIRE
par l'ouverture de voile

PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RAZELOR SOARELUI
prin deschiderea velei



OTTIMA TENUTA ALL'ACQUA E ALLA
SALSEDINE

la vela è pensata per la protezione solare e per l'effetto scenico straordinario. Tuttavia, se realizzata in tessuto idrorepellente (dacron e tempotest resinato) e con la giusta pendenza, garantisce anche un'ottima tenuta all'acqua

EXCELLENT WATER AND SALTINESS
RESISTANCE

the sail has been designed to screen sun rays and to give an amazing visual effect. Yet, if a waterproof fabric is used (namely dacron and resin-coated tempotest) and the right inclination is achieved even a very good resistance to water is ensured

ÓPTIMA RESISTENCIA AL AGUA
Y A LA SALINIDAD

la vela está pensada para la protección solar y como elemento decorativo extraordinario. No obstante, si está fabricada con un tejido hidrórepelente (dacron y tempotest resinado) y con la justa inclinación, garantiza también una óptima resistencia al agua

RÉSISTANCE OPTIMALE À L'EAU
ET À LA CORROSION

la voile est cependant conçu pour la protection solaire et pour l'effet scénique extraordinaire, si elle est faite de tissu hydrofuge (dacron et tempotest résiné) et avec l'exacte inclinaison, fournit également une excellente résistance à l'eau.

REZISTENȚĂ EXCELENTĂ LA APĂ
ȘI SARE

vela este concepută pentru protecție solară și pentru efectul scenic extraordinar. Cu toate acestea, atunci când este fabricată din țesătură hidrofugă (dacron și tempotest din rășină) și cu panta corectă, garantează de asemenea, o rezistență excelentă la apă



RESISTENZA AL VENTO
resistente al vento Classe 1 testato secondo la norma EN 13561/2015

WIND RESISTANCE
class 1 wind resistance tested according to EN 13561/2015

RESISTENCIA AL VIENTO
resistente al viento Clase 1 verificada según la normativa EN 13561/2015

RESISTANCE AU VENT
classe 1 verifiée selon la norme EN 13561/2015

REZISTENȚĂ LA VÂNT
rezistența la vânt clasa 1 testată conform standardul EN 13561/2015



KOLIBRIE A TERRA

FLOOR KOLIBRIE
KOLIBRIE A SUELO
KOLIBRIE AU SOL
KOLIBRIE LA SOL





Versatilità, eleganza, praticità, qualità che sono anche le caratteristiche di Kolibrie, l'ombreggiatore a vela pensato con un unico palo di sostegno disassato, realizzato in acciaio inox. Kolibrie è orientabile a 360° grazie al piedistallo a cuscinetti: la sua movimentazione può essere manuale oppure motorizzata.

Versatility, elegance, practicality and quality are also the characteristics of Kolibrie, the stylish sail shading system. Kolibrie features only one offset support column in stainless-steel, capable of 360° rotation due to the pedestal bearings. Handling can be manual or motorized.

Polyvalence, élégance, praticité, qualité sont également les caractéristiques de Kolibrie, le système ombragé à voile pensé avec un unique mât de soutien réalisé en acier inoxydable. Kolibrie est orientable à 360° grâce au piédestal à roulements : sa manipulation peut être manuelle ou motorisé.

Versatilidad, elegancia, practicidad, cualidades que son también las características del modelo Kolibrie, una vela sombreadora pensada con un único mástil de sujeción realizado en acero inoxidable. El modelo Kolibrie es orientable a 360° gracias al pedestal con cojinetes: su movimiento puede ser manual o también motorizada.

Versatilitate, eleganță, caracter practic, calități care sunt, de asemenea caracteristicile Kolibrie, sistemul de umbrire cu vele conceput cu un singur stâlp de sprijin decalat, realizat din oțel inoxidabil. Kolibrie poate fi rotit 360° datorită piedestalului pe rulment: mișcarea acestuia poate fi manuală sau motorizată.







KOLIBRIE A TERRA

Kolibrie è un ombreggiatore che nasce dall'uso attento di tecnologie e materiali nautici che garantiscono un'ottima stabilità.
Kolibrie is a shading unit that is the result of carefully used technologies and nautical fabrics that guarantee excellent stability.
Kolibrie permet d'obtenir de l'ombre en utilisant les technologies et les matériaux nautiques qui garantissent une excellente stabilité.

Kolibrie es un sistema para dar sombra que nace de la aplicación de las tecnologías y los materiales náuticos que garantizan una estabilidad óptima.

Kolibrie este un sistem de umbrire născut din utilizarea atentă a tehnologiilor și materialelor nautice și garantează o stabilitate excelentă.





KOLIBRIE A TERRA

FLOOR KOLIBRIE
KOLIBRIE A SUELO
KOLIBRIE AU SOL
KOLIBRIE LA SOL

La leggerezza flessibile. Un elegante ombreggiatore dal design minimale installabile a muro o autoportante su pedana. Può essere posizionato ovunque e facilmente, assicurando una buona superficie ombreggiante migliorando l'estetica del luogo.

Flexible lightweight. Elegant shading system, minimal design, wall installation or self-standing on a platform. It can be easily located everywhere, it grants a good shading area improving the aesthetics of the location itself.

La ligereza flexible. Una elegante protección solar de diseño minimalista instalable a pared o auto portante sobre peana. Puede ser posicionada fácilmente, asegurando una buena superficie de protección solar mejorando la estética del lugar.

Une voile d'ombrage élégante avec un design minimaliste installable à mur ou au sol. Elle peut être installée n'importe où et facilement, assurant une zone d'ombre et apportant une esthétique à son extérieur.

Luminozitatea flexibilă. Un sistem de umbrire elegant cu design minimal care poate fi instalat pe perete sau autoportant pe platformă. Poate fi plasat oriunde și ușor, asigurând o suprafață de umbrire bună în timp ce se îmbunătățește estetica locului.







KOLIBRIE A PARETE

WALL KOLIBRIE
KOLIBRIE A PARED
KOLIBRIE AU MUR
KOLIBRIE PE PERETE



ACCESSORI E FINITURE SAILS

FINISHINGS AND COMPONENTS
ACCESORIOS Y ACABADOS
ACCESSOIRES ET FINITIONS
ACCESORII ȘI FINISAJE VELE



AUTOMAZIONE

la movimentazione delle vele può essere motorizzata. Nella versione motorizzata le vele sono dotate di anemometro per la chiusura automatica in caso di forte vento

AUTOMATION

the handling of the sails can be motorized. The motorized version of the sails, equipped with anemometer for the automatic closure in case of strong wind

AUTOMATIZACIÓN

los movimientos de las velas pueden ser motorizados. En las versiones motorizadas las velas están dotadas de anemómetros para el cierre automático en caso de fuerte viento

AUTOMATISME

le mouvement de la toile peut être motorisé. Dans cette version les voiles seront dotées d'un anémomètre pour la fermeture en cas de vent fort

AUTOMATIZARE

manevrarea velelor poate fi motorizată. În versiune motorizată velele sunt echipate cu anemometru pentru închidere automată în caz de vânt puternic.



MOTORE UNICO

dal design essenziale ed elegante con carter di copertura in acciaio. Realizzato con vite senza fine, con doppie asole indipendenti per accogliere la cima delle vele nelle diverse angolazioni. Il movimento è garantito dai cursori. La cima è in acciaio a garanzia e sicurezza e tenuta

UNIQUE MOTOR

Simple and elegant design with steel cover cassette. Made with screw with no end, with double independent slots to recover the top of sails into different angles. The movement is guaranteed by the sliders, the top is in steel to assure the sealing.

MOTOR UNICO

Diseño esencial y elegante con cofre en acero. Realizado con tornillo sin final, con dobles tuercas independientes para acoger el cabo de las velas en sus diferentes ángulos. Los cursores garantizan el movimiento, el cabo es en acero para garantizar seguridad y estabilidad.

MOTEUR UNIQUE

De la conception simple et élégant avec carter de protection en acier. Fabriqué avec vis sans fin, avec des fentes doubles indépendantes pour accueillir le sommet des voiles dans des angles différents. Le mouvement est garanti par les curseurs, la partie supérieure est en acier comme garantie de sécurité et d'étanchéité.

MOTOR UNIC

cu un design esențial și elegant cu carter cu capac din oțel. Făcut cu șurub fără sfârșit, cu butoniere duble independente pentru a prinde vârful velelor în unghiuri diferite. Mișcarea este garantată de cursori. Vârful este din oțel cu garanție de siguranță și etanșeitate.



ILLUMINAZIONE con faro led

LIGHTNING with led lights

ILUMINACIÓN con faro led

ECLAIRAGE avec phare Led

ILUMINARE cu far led



MADE IN ITALY

**METALLI**

la struttura è in acciaio inox lucidato a specchio. Il boma è in alluminio anodizzato, le staffe e i pali in acciaio inox 304.

METALS

the structure is of polished steel. The boom is made of anodized aluminium, the brackets and poles in steel 304.

METALES

la estructura es de de acero inox brillante acabado espejo. El tubo de enrolla es de aluminio anodizado, los soportes y las columnas de acero inox 304.

METAUX

la structure est en acier inox. La bome est en aluminium anodisée. Les supports et poteaux en inox 304.

METALE

structura este din oțel inoxidabil lustruit oglină. Boom-ul este din aluminiu anodizat, clemele și stâlpii din oțel inoxidabil 304.

**COMPONENTISTICA**

tutta la componentistica della linea Sails è di derivazione nautica

COMPONENTS

all components of the Sails if of nautical origin

COMPONENTES

todos los componentes de las líneas Sails deriva del mundo de la náutica

ACCESSOIRES

tous les accessoires sont issus de l'acastillage nautique

COMPONENTE

toate componentele liniei Sails sunt de derivare nautică

**TESSUTI**

le vele sono in tessuto nautico Dacron bianco, sabbia e bordeaux. Il filo di poliestere è intrecciato ed è trattato per aumentare la resistenza agli agenti atmosferici e all'usura. In alternativa sono disponibili i tessuti Tempotestarlight.

FABRICS

the sails are in nautical Dacron fabric white, sand, bordeaux. The thread is made of braided polyester treated to increase resistance to weathering and corrosion. Also available Tempotestarlight fabrics.

TEJIDOS

las velas se confeccionan con tejido náutico Dacron blanco, arena, burdeos. El hilo de poliéster está trenzado y tratado para aumentar la resistencia a los agentes atmosféricos y al uso. También disponible tejidos Tempotestarlight.

TOILE

les voiles sont en toile dacron blanc, sable, bordeaux. Le fil en polyester est tressé et traité pour augmenter la résistance aux éléments atmosphériques et l'usure. En variante, les tissus Tempotestarlight sont disponibles.

ȚESĂȚURI

Velele sunt din țesătură nautică Dacron alb, nisip și vișiniu. Firul de polieșter este țesut și este tratat pentru a crește rezistența la agenții atmosferici și la uzură. Alternativ, sunt disponibile țesături tempotestarlight.



ARCHITETTURE D'ESTERNI

TENDE A RULLO SCREENY

OUTDOOR ARCHITECTURE: SCREENY
ARQUITECTURA DE EXTERIOR, SCREENY
L'ARCHITECTURE EXTÉRIEURE SCREENY
JALUZELE TEXTILE SCREENY

Screeny rappresenta una somma di alta tecnologia industriale e di design italiano. L'ampia gamma di modelli, curati esteticamente in tutti i particolari, permette di scegliere la soluzione migliore, più adatta ad ogni contesto architettonico e ambientale.

Screeny is a sum of high industrial technology and Italian design. The wide range with attention to details permits Customer to choose the best solution, the more suitable for both architectural and environmental.

Screeny representa una suma de alta tecnología industrial y de diseño italiano. La amplia gama de modelos, cuidados estéticamente en todos los detalles, permite escoger la mejor solución, más adaptada a cada contexto arquitectónico y ambiental.

Screeny représente une somme de haute technologie industrielle et de design italien. La large gamme de modèles, esthétiquement précis dans les moindres détails, permet de choisir la meilleure solution, plus adaptée à tout contexte architectural et environnemental.

Screeny reprezintă rezultatul imbinării înaltei tehnologii industriale cu designul italian. Gama largă de modele, proiectate estetic în toate detaliile, vă permite să alegeți cea mai bună soluție, cea mai potrivită pentru orice context arhitectural și ambiental.

DAYLIGHTING

DAYLIGHTING DESIGN
 PROYECTAR SEGÚN LA NATURALEZA DAYLIGHTING
 PLANIFIER SELON LA NATURE DAYLIGHTING
 PROIECTARE CONFORM NATURII

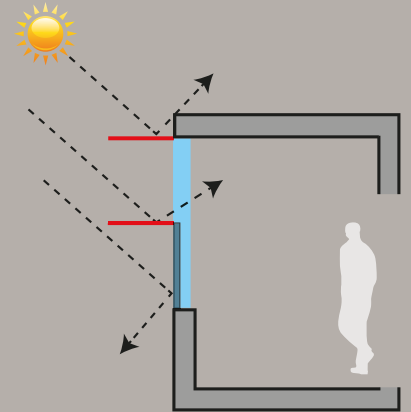
Progettare con la filosofia DAYLIGHTING è una scelta ecologica, estetica e funzionale, nel rispetto della direttiva europea sulla certificazione energetica degli edifici che prevede, oltre al calcolo dei consumi legati a riscaldamento e raffrescamento, anche quello dei consumi ai fini dell'illuminazione. Ecco quindi che l'organizzazione degli spazi e gli ingressi di luce degli edifici sono pensati per valorizzare al massimo la luce e il calore del sole. Unico problema: il controllo. Dispersione termica in inverno, calore indesiderato in estate, eccessiva quantità di luce: diventa fondamentale l'integrazione con schermature solari mobili e strutture ombreggianti. Con le strutture ombreggianti è possibile dosare luce e calore in base alle proprie esigenze e mantenere costanti gli standard di risparmio energetico e comfort visivo.

Design with the DAYLIGHTING philosophy is an ecological, aesthetic and functional choice, in compliance with the European Law, concerning the buildings energetic certification which regards the calculation of heating, cooling and lighting consumptions. Spaces are organized in order to add value to sun light. The only problem is control. Heating dispersion during the winter, undesired heat during the summer and excessive light: it results essential to integrate solar and shading structures. Shading structures measure out light and heat relating to customer's needs and keep the energy savings standards and visual comfort.

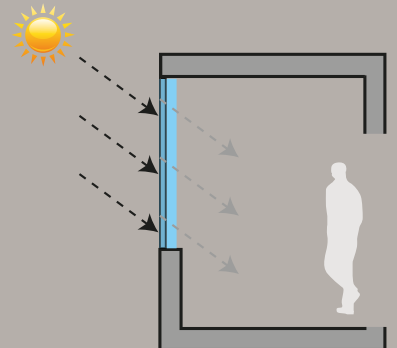
Proyectar con la filosofía DAYLIGHTING es una elección ecológica, estética y funcional, en el respeto a la directiva europea sobre la certificación energética de los edificios que prevé, además del cálculo de los consumos ligados al calentamiento o enfriamiento, también aquellos de los consumos a efectos de la iluminación. Es por esto por lo que la organización de los espacios y de las entradas de luz en los edificios están pensadas para valorizar al máximo las luces y el calor del sol. Único problema: el control. Dispersión térmica en invierno, calor no deseado en verano, excesiva cantidad de luz: se hace fundamental la integración con pantallas solares móviles y estructuras de protección solar. Con las estructuras de protección solar es posible regular luz y calor en base a las propias exigencias y mantener constante los estándar de ahorro energético y confort visual.

Proyectar con la filosofía DAYLIGHTING es una elección ecológica, estética y funcional, en el respeto a la directiva europea 2002/91/CE sobre la certificación energética de los edificios que prevé, además del cálculo de los consumos ligados al calentamiento o enfriamiento, también aquellos de los consumos a efectos de la iluminación. Es por esto por lo que la organización de los espacios y de las entradas de luz en los edificios están pensadas para valorizar al máximo las luces y el calor del sol. Único problema: el control. Dispersión térmica en invierno, calor no deseado en verano, excesiva cantidad de luz: se hace fundamental la integración con pantallas solares móviles y estructuras de protección solar. Con las estructuras de protección solar es posible regular luz y calor en base a las propias exigencias y mantener constante los estándar de ahorro energético y confort visual.

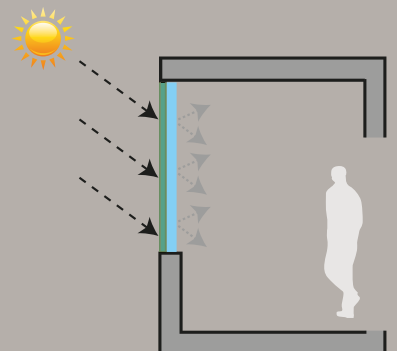
Proiectarea cu filozofia DAYLIGHTING este o alegere ecologică, estetică și funcțională, în conformitate cu directiva europeană 2002/91/CE privind certificarea energetică a clădirilor care oferă, pe lângă calculul consumului legat de încălzire și răcire, inclusiv consum pentru iluminat. Deci, iată că organizarea spațiilor și intrărilor cu lumină ale clădirilor sunt concepute pentru a valorifica la maxim lumina și căldura soarelui. Singura problemă: controlul. Dispersie termică iarna, căldură nedorită vara, cantitate excesivă de lumină: devine fundamentală integrarea cu ecrane solare mobile și structuri de umbră. Cu structurile de umbră este posibilă dozarea luminii și a căldurii în funcție de propriile cerințe și menține standarde constante de economisire a energiei și confortului vizual.



Mensole e schermo opaco
 Shelves and opaque screen
 Repisas y pantalla apagados
 Rafturi și ecran mat



Schermo trasparente
 Transparent screen
 Pantalla transparente
 Ecran transparent



Schermo diffusore
 Diffuser
 Pantalla difusora
 Ecran difuzor



I PUNTI DI FORZA TENDE A RULLO SCREENY

SCREENY STRENGTH POINTS
LOS PUNTOS FUERTES DEL SISTEMA ENROLLABLE SCREENY
LES POINTS FORTS DES SCREENY
PUNCTELE FORTE JALUZELE SCREENY



MISURE

un telo unico fino a un massimo di L.6xH.5 mt.

MEASUREMENT

one fabric up to 6 mt length x5 mt height.

MEDIDAS

en una única tela hasta un máximo de L.6xH.5 mt.

MESURES

une seule feuille jusqu'à un maximum de L.6xH.5 mt.

DIMENSIUNI

o singură prelată până la maxim L.6xH.6 m.



DISPONIBILE

con guida cavo, profilo nelle varianti libera e zip

AVAILABLE

with guide cable, rod, zip and profile

DISPONIBLE

con guía cable, varilla, perfil en las variantes libres y zip

DISPONIBLE

avec guide câble, profil en version libre et zip

DISPONIBILE

cu sine de ghidaj, cabluri, libere sau zip.



FISSAGGIO SEMPLIFICATO
del tessuto con tondino a scatto

EASIER FABRIC FIXING
with click rod

FIJACIÓN SIMPLIFICADA
del tejido con macarrón clipado

FIXATION SIMPLIFIÉE
de tissu avec tige instantané

FIXARE SIMPLIFICATĂ
a țesăturii cu tijă cu declanșare



AVVOLGIMENTO TELO

sistema ideato e brevettato per limitare pieghe e grinze in fase di arrotolamento

FABRIC ROLLING SYSTEM

design and patented to avoid folds and creases during the rolling process

ENROLLE DEL TEJIDO

sistema ideado para evitar pliegues y arrugas en la fase de enrollle

ENROULEMENT DU TISSU

système conçu et breveté pour limiter les plis et les rides pendant la phase de roulage

ÎNFĂȘURARE PRELATĂ

sistem conceput și brevetat pentru a evita cutele și pliurile în fază de înfășurare



RESISTENZA AL VENTO

grazie ad un sistema innovativo di tensionamento del telo (guida zip e blocco terminale)

WIND RESISTANCE

thanks to an innovative fabric tensioning system (zip guide and front bar block)

RESISTENCIA AL VIENTO

gracias a un sistema innovador de tensión del tejido (guía zip y bloqueo del terminal)

RÉSISTANCE AU VENT

grâce à un système innovant de tension du tissu (guide de la fermeture éclair et blocage des barre de charge)

REZISTENȚA LA PLOI ȘI LA VÂNT

datorită unui sistem inovator de tensionarea a prelatei (ghidaj cu zip și bloc terminal)



INTEGRABILE

progettato per essere integrato al vano finestra attraverso l'opzione monoblocco

INTEGRATED

designed to be integrated to window space by the monoblock option

INTEGRABLE

proyectado para ser integrado en el vano de la ventana a través de la opción compacta

INTÉGRABLE

conçu pour être intégré dans le compartiment de la fenêtre grâce à l'option monobloc

INTEGRABIL

conceput pentru a fi integrat până la nișa ferestrei prin opțiunea monobloc



CASSONETTO

progettato per facilitare le attività di manutenzione tecnica. Misure di ingombro 85/110/130/150 mm

CASSETTE

designed to make easier the maintenance. Overall dimension measurement: 85/110/130/150 mm

COFRE

proyectado para facilitar la actividad de mantenimiento técnico. Medidas dimensionales entre 85/110/130/150 mm

COFFRE

conçu pour faciliter les activités de maintenance technique. Dimensions générales 85/110/130/150 mm

CASETĂ

concepută pentru a facilita activitățile de întreținere tehnică. Dimensiunile per total 85/110/130/150 mm



TESSUTI TECNICI PVC

in diversi materiali innovativi, studiati per un controllo ottimale del fattore solare e della trasmissione luminosa

TECNICAL FABRIC

with different solar factor in innovative materials, designed for an optimal sun and lighting transmission control

TEJIDOS TÉCNICOS

con diversos factores solares en materiales innovadores, estudiados para un control óptimo del factor solar y de la transmisión luminica

TISSUS TECHNIQUES PVC

dans divers matériaux innovants, conçus pour un contrôle optimal du facteur solaire et de la transmission de la lumière

ȚESĂTURI TEHNICE DIN PVC

Concepute pentru un control excepțional al factorului solar și de transmitere a luminii



AUTOMAZIONE

sensori climatici (vento, pioggia, sole) combinati ad automazione di ultima generazione, permettono la creazione di scenari personalizzati, che definiscono tempo e modalità di apertura e chiusura della tenda. Le app per smartphone e tablet ne consentono un costante controllo da remoto.

AUTOMATION

wind, rain and sun sensors, together with cutting-edge automation, allow to customize the awning use, defining when and how it should open or close. The apps for smartphones and tablets allow to remotely control the awnings in every moment

AUTOMATIZACIÓN

sensores climáticos (viento, lluvia, sol) se combinan para una automatización de última generación, permitiendo la creación de escenarios personalizados, que definen el tiempo y el modo de apertura y de cierre del toldo. Las app para smartphone y tablets nos permiten un constante control remoto

AUTOMATISATION

capteurs météorologiques (vent, pluie, soleil) combinés avec la automatisation de dernière génération, permettent la création de scénarios personnalisés, qui définissent le temps et la méthode d'ouverture et de fermeture du store. Applications pour smartphones et tablettes permettent un contrôle constant à distance

AUTOMATIZARE

senzori climatici (vânt, ploaie, soare) combinați cu automatizare de ultima generație, permit crearea de scenarii personalizate, care definesc timpul și modalitatea de deschidere și închidere a ruloului. Aplicațiile pentru smartphone și tabletă permit un control de la distanță constant.



SCREENY | 85 GCS

SCREENY 85

TENDA A RULLO SCREENY
SCREENY ROLLER AWNING
SISTEMAS ENROLLABLES SCREENY
STORE VERTICAL SCREENY
JALUZELE SCREENY





SCREENY | 85 GPZ MONOBLOCCO

Innovative e moderne, le tende a rullo, esaltano il design e l'essenzialità degli arredi contemporanei.

Innovative and modern, the rollerblinds celebrate the design and minimalism of contemporary décor.

Innovadoras y modernas, las cortinas enrollables exaltan el diseño minimalista de la decoración moderna.

Innovants et modernes, les volets roulants mettent en valeur le design et l'essentialité du mobilier contemporain.

Inovatoare și moderne, jaluzelele îmbunătățesc designul și esențialitatea mobilierului contemporan.





SCREENY |110 GPZ

110|111

SCREENY 110

TENDA A RULLO SCREENY
SCREENY ROLLER AWNING
SISTEMAS ENROLLABLES SCREENY
STORE VERTICAL SCREENY
JALUZELE SCREENY





SCREENY 110

TENDA A RULLO SCREENY
SCREENY ROLLER AWNING
SISTEMAS ENROLLABLES SCREENY
STORE VERTICAL SCREENY
JALUZELE SCREENY

Screeny è un gamma di tende a rullo adatte a finestre, verande e portici. Eleganza nel design, cura dei dettagli e vasta gamma di accessori e tessuti rendono questo prodotto adatto a molteplici usi.

Screeny is a range of wind-down blinds suitable for windows, verandas and porches. Elegantly designed, attention to detail and a wide range of accessories and fabrics, make this product suitable for any number of uses.

Screeny es una gama de toldos verticales adecuados para ventanas, verandas y porches. La elegancia en el diseño, la atención a los detalles y la amplia variedad de accesorios y tejidos hacen que este producto sea apropiado para múltiples usos.

Screeny est une gamme de volets roulants adaptés aux fenêtres, vérandas et porches. L'élégance du design, l'attention portée aux détails et une large gamme d'accessoires et de tissus font que ce produit convient à de multiples usages.

Screeny este o gamă de jaluzele verticale potrivite pentru ferestre, și verande. Eleganța în design, atenția la detalii și o gamă largă de accesorii și țesături fac acest produs potrivit pentru utilizări multiple.



SCREENY | 110 GP UNICA



SCREENY |110 GPZ UNICA



SCREENY |110 GPZ

114|115

SCREENY 110

TENDA A RULLO SCREENY
SCREENY ROLLER AWNING
SISTEMAS ENROLLABLES SCREENY
STORE VERTICAL SCREENY
JALUZELE SCREENY





SCREENY |130 GPR

SCREENY 130

TENDA A RULLO SCREENY | SCREENY | SISTEMAS ENROLLABLES SCREENY | STORE VERTICAL SCREENY | JALUZELE SCREENY

SCREENY | 130 GC CABRIO





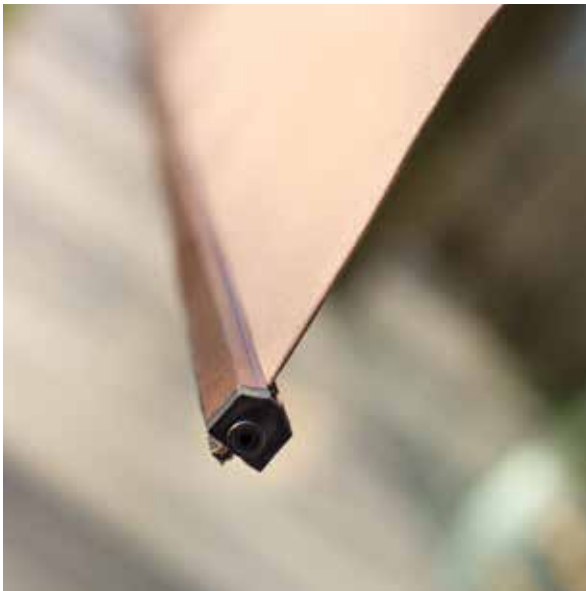
SCREENY |150 GC

118|119

SCREENY 150

TENDA A RULLO SCREENY
SCREENY ROLLER AWNING
SISTEMAS ENROLLABLES SCREENY
STORE VERTICAL SCREENY
JALUZELE SCREENY





SCREENY CUSTOM

TENDA A RULLO SCREENY
SCREENY ROLLER AWNING
SISTEMAS ENROLLABLES SCREENY
STORE VERTICAL SCREENY
JALUZELE SCREENY





PUNTI DI FORZA SCREENY BOX

SCREENY BOX STRENGHT POINTS
LES POINTS FORTS DES SCREENY BOX
LOS PUNTOS FUERTES SCREENY BOX
PUNCTE FORTE SCREENY BOX

Nicchia con minimo ingombro e sistema di fissaggio di facile installazione.

Niche with minimal encumbrance and simple fixing system.
Niche avec minimum d' encombrement et fixation facile à utiliser.

Entre paredes con ocupación de un mínimo tamaño y de un sistema de ajuste fácil de instalar.
Nișă cu spațiu minim și sistem de fixare ușor de instalat.

Screeny 110 L.113 H.220 cm.
Screeny 130 L.130 H.220 cm.

Chiusura con cielino ispezionabile per facilitare la pulizia .

Closure with inspectable cover to ease the cleaning.

Niche avec panneau supérieur inspectable pour favoriser le nettoyage.

Cierre con tapa inspeccionable para facilitar la limpieza.

Închidere cu capac, pentru a facilita curățarea.

Terminale a scomparsa. A tenda chiusa il terminale risulta a filo con il cielino.

Disappearing front bar. When the awning is closed, the front bar falls into line with the cover.
Terminal rétractable. Quand le store est fermé, le terminal est aligné avec le panneau.

Terminal casi invisible. Cuando el toldo está cerrado, el terminal está en línea con la tapa.

Terminal retractabil. Cu ruloul închis terminalul este la același nivel cu plafonul.



Convogliatore per eliminare eventuali grinze.

Conveyor to remove eventual creases.
 Convoyeur pour éliminer éventuels plis.
 Transportador para eliminar posibles arrugas.
 Transportor pentru a elimina orice pliuri.

Possibilità di utilizzo di qualsiasi tipo di tessuto sia oscurante che filtrante.

It gives the possibility to use any kind of fabric both obscuring or filtering.

Possibilité d'utilisation de chaque type de toile soit obscurissant soit filtrant.

Posibilidad de utilizar cualquier tipo de tejido, tanto de oscurecimiento como filtrante.

Posibilitatea de a folosi orice tip de material atât opac cât și filtrant.

**Sistema Zip.**

Zip system.
 Système Zip.
 Sistema Zip.
 Sistem Zip.

**Profilo verniciabile a scelta su vasta gamma di colori.**

The profile can be powder coated with any RAL colour.
 Profil peintable de chaque couleur RAL.

El perfil se puede lacar en cualquier RAL.

Profilele pot fi vopsite in orice culoare RAL.



124|125

SCREENY BOX

TENDA A RULLO SCREENY BOX
SCREENY BOX ROLLER AWNING
SISTEMAS ENROLLABLES SCREENY BOX
STORE VERTICAL SCREENY BOX
JALUZELE SCREENY BOX





SCREENY BOX

TENDA A RULLO SCREENY BOX
 SCREENY BOX ROLLER AWNING
 SISTEMAS ENROLLABLES SCREENY BOX
 STORE VERTICAL SCREENY BOX
 JALUZELE SCREENY BOX

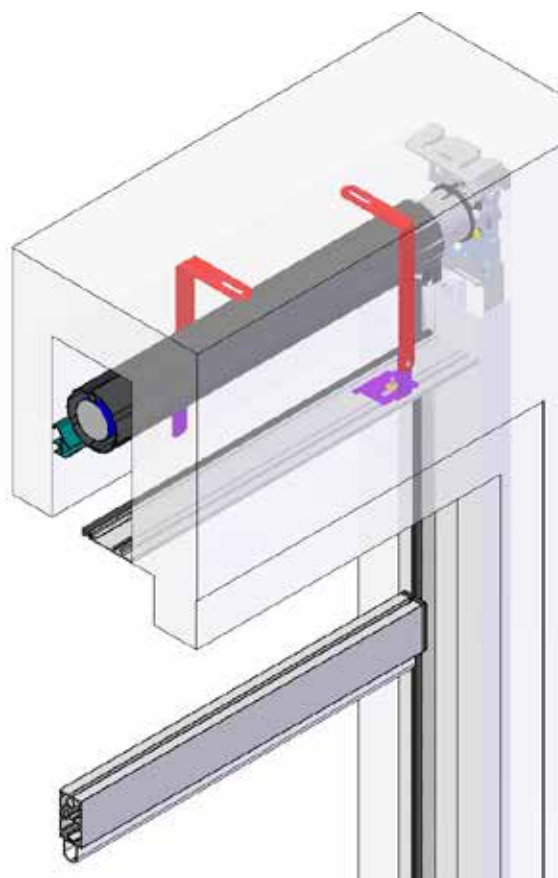
Screeny Box è una tenda a caduta senza cassetto, dotata di guida ad incasso con ZIP. Il sistema, risulta indicato nelle installazioni con presenza di monoblocco termoisolante dove è importante il connubio tra design, funzionalità e risparmio energetico.

Screeny Box is a drop awning without cassette, equipped with built-in profile guide with ZIP. The system, is indicated for installations of heat-insulation monoblock where the combination between design, functionality and energy saving is very important.

Screeny Box es un sistema vertical sin cajón, dotado de guía perfil con sistema ZIP. El sistema, es adaptable a las instalaciones con monobloc y aislante térmico, donde es importante la unión entre diseño, funcionalidad y eficiencia energética.

Screeny Box est un store déroulant sans cassette, équipé d'un guide encastré avec ZIP. Le système est indiqué dans les installations avec la présence d'un monobloc thermo-isolant où la combinaison du design, de la fonctionnalité et de l'économie d'énergie est importante.

Screeny Box sunt jaluzele verticale, echipate cu ghidaj încorporat cu ZIP. Sistemul este indicat în instalații cu prezența unui monobloc termoizolant unde combinația între design, funcționalitate și economie de energie este importantă.





FINITURE TENDE A RULLO SCREENY

SCREENY FEATURES
ACABADOS SISTEMAS ENROLLABLES SCREENY
FINITIONS SCREENY
FINISAJE JALUZELE SCREENY



METALLI

Le strutture metalliche sono costituite da profili ed accessori in alluminio termolaccato o acciaio (viterie inox). La resistenza alla corrosione è ottenuta grazie a innovativi processi di trattamento di superficie che permettono di classificare i componenti esterni in classe 4 secondo EN 13561:2015

METALS

The metal frames are composed of profiles and accessories made of steel or thermo-varnished aluminum (stainless steel hardware). Resistance to corrosion is ensured by innovative surface treatments that allow external components to rank in class EN 13561:2015

METALES

Las estructuras metálicas están formadas por perfiles y accesorios de aluminio termolacado o acero (tornillos inox). La resistencia a la corrosión se ha conseguido gracias a innovadores procesos de tratamiento de superficies que permiten clasificar los componentes externos en class EN 13561:2015

METAUX

Les structures métalliques sont constituées de profils et d'accessoires en aluminium thermo laqués ou en acier (vis inox). La résistance à la corrosion est obtenue grâce à des procédés innovants de traitement des surfaces qui permettent de classer les composants extérieurs en class EN 13561:2015

METALE

Structurile metalice sunt formate din profile și accesorii din aluminiu termolacat sau oțel (șuruburi din oțel inoxidabil). Rezistența la coroziune este obținută datorită proceselor inovatoare de tratare a suprafeței care permit clasificarea componentelor externe în clasa 4 conform EN 13561:2015



TESSUTI

confort termico e perfetta integrazione estetica grazie ad un'ampia gamma di tessuti tecnici (oltre 500) che permettono la regolazione del fattore solare in base alle specifiche esigenze dell'edificio, assicurando la massima coerenza stilistica. Tutti i tessuti sono certificati secondo la norma tecnica per la marcatura CE del prodotto EN 13561 ed EN 14501

ESCLUSIVA KE

Tessuto IRISUN BLOCKOUT (acrilico + poliestere)

FABRICS

thermal comfort and perfect aesthetic integration are guaranteed by a wide range of technical fabrics (over 500), which allow to adjust the solar factor according to the specific needs of the building, keeping the maximum consistency of style. All fabrics are certified in compliance to the technical regulations for CE marking: EN 13561 and EN 14501

KE EXCLUSIVE

IRISUN BLOCKOUT FABBRIC (ACRYLIC + POLYESTER)

TEJIDOS

confort térmico y perfecta integración estética gracias a una amplia gama de tejidos técnicos (más de 500) que permiten la regulación de factores solares en base a las exigencias específicas del edificio, asegurando la máxima coherencia estilística. Todos los tejidos están certificados según la normativa técnica por la etiqueta CE del producto EN 13561 y EN 14501

KE EXCLUSIVO

Tejidos IRISUN BLOCKOUT (acrílico + poliéster)

TISSUS

confort thermique et intégration esthétique parfaite avec une large gamme de tissus techniques (500) qui permettent l'ajustement du facteur solaire en fonction des besoins spécifiques de l'immeuble, en assurant la cohérence maximum de style. Tous les tissus sont certifiés selon la norme technique pour le marquage du produit EN 13561 et EN 14501

EXCLUSIF KE

Tissus IRISUN BLOCKOUT (acrylique + polyester)

ȚESĂTURI

Confort termic și integrare estetică perfectă datorită unei game largi de țesături tehnice (peste 500) care permit ajustarea factorului solar pe baza nevoilor specifice ale clădirii, asigurând maximă coerență stilistică. Toate țesăturile sunt certificate conform standardul tehnic pentru marcajul CE al produsului EN 13561 și EN 14501

EXCLUSIV KE

Țesătură IRISUN BLOCKOUT (acrilic + poliester)



KE
ENJOY THE OUTDOORS

www.keoutdoordesign.com

